中華民國僑委會登記證台故新字第壹弍零號
香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物
工商日報
THE KUNG SHEUNG DAILY NEWS
43, Des Voeux Road, Central HONG KONG
Cable Address 2075
P. O. Box 82
中華郵政登記認為第一類新聞紙類
督印及承印 工商日報有限公司
香港德輔道中四十三號
電話 社長 總編輯 經理部 營業部 廣告部
今日出紙三大張 每份港幣壹毫（外埠版另加一倍半）

本報今日出紙三大張仍售壹毫

小學會考昨日放榜 全部名單刊港聞版

外長會議復會後又遇困難 蘇再施阻撓政策

要求准許東德參加秘密會談 西方立刻拒絕致使會期延擱

【日內瓦十四日美聯社電】蘇俄堅持新要求，要西方承認東德，使東西方四強討論柏林危機之談判，蘇俄外長葛羅米柯要求准許東西德觀察員參加前此僅由東西方四強外長參加之日內瓦外長會議，於程序上出現障礙。美國務卿赫脫與英法外長同聲反對蘇俄之要求，因此，東西方外長會議今日舉行前，東西方外長將於何時恢復從事實際談判，現無跡象可尋。明日，渠等將再召開另一會議。西方國家外長之一，可能被推選前往葛羅米柯，促葛氏放棄代東德政府提出之新要求。美國官員表示：「……地位。」英、法、西德均不承認東德政府為合法政府。日內瓦外長會議開會之初，西方同意東西德派代表列席大會，然僅止此而已。美國官員稱：渠等相信，葛氏會自新要求上讓步，不會令日內瓦外長會議延擱四十八小時。英國官員如此相信之程度則較美國官員為低。據稱：西德願於計劃中之四強委員會下與東德合作，府會以一項辦法解決西方盟國，反對僅由東西德合組一正式機構。西德政府建議，由東西德派人擔任東西方四強協商德國統一問題委員會之顧問。

【日內瓦十四日美聯社電】今日，西方國家三外長指摘蘇俄外長葛羅米柯，要求准許東德代表參加東西方四強在此舉行之密商，係採取阻撓策略，使協商柏林問題解決協議之談判拖延不前。今晨，美國務卿赫脫與英、法、西德外長在美代表團部內，就在東西方外長所舉行之密商會議一小時四十分鐘之後，會商如何對付蘇俄昨日突提建議之策略。西方國家之發言人稱：「西方對此問題尚未採何主動行動？」當東西方國家之部長俗……，使西方各國取得新地位之談判……葛氏放棄此項要求。

日內瓦美代表團發表聲明 譴責蘇運用陰謀 迫西方承認東德

【日內瓦十四日合眾社電】美國今日闡明蘇俄提出新要求，指摘蘇俄與東德合謀迫使西方承認東德，使日內瓦外長會議陷於停頓。美國代表團發言人懷特今日稱：昨日，蘇俄外長葛羅米柯要求東德參加東西方四強會議之秘密會議，係圖阻撓談判進行。美國務卿赫脫今日與英、法、西德外長會商如何對付此一新陰謀。美方發言人稱：「蘇聯此舉，乃一項經過精心策劃之行動，以圖使東德政府獲得國際承認。」時間今日下午五時（……）西方四國對於此間……蘇俄提出之要求，……不准東德參加會議。西方對蘇俄今晨舉行之會議，……會議中……

日內瓦外長會議開會時，西方外長對蘇俄外長葛羅米柯強調：「如西方立即反對蘇俄此舉，東西方外長會議，則日內瓦外長會議……」

（編註：本段小字漫漶，以下據可辨認部分錄出）

西德深恐西方會有此一着 為謀對柏林協議不惜向蘇俄讓步

【日內瓦十四日合眾社電】（美聯社）西德外長布倫達諾今（十四）日表示，西德準備在柏林問題上向蘇俄讓步，以期與西方盟國達成一項柏林協議。……西柏林參議院……西方盟國減少派駐西柏林之軍隊，……在柏林之地位。……由西柏林飛往……，西德外長布倫達諾……參加日內瓦外長會議之……，西柏林參院……四國外長提出……兩項文件……此兩文件……於六月十六日……就臨時解決柏林問題……向蘇俄提出之建議。……日內瓦……

……西柏林……當局……必須保證……西柏林人之自由……西柏林參院……委員會，……第二文件……政策問題上……代表西柏林……

英國西藏協會決議 譴責中共侵略西藏

【倫敦十四日中央社電】此間英國西藏協會昨晚在一次公開會議上，通過一項決議，譴責中共之侵略西藏，……呼籲……恢復……西藏……之自由……「……」……

稍後時，……西藏人士稱：……對柏林問題達成協議……而……蘇俄認為此間……

西方所談判德國政策 阿丹拿可能予以否決

【日內瓦十四日美聯社電】西德總理阿丹拿……在西方，亦有人擔心……阿氏立場……歐洲問題之……阿氏……西方若干……員表示：……阿氏也許會……致之協議受阻。

聯合組委員會解決德國問題

【日內瓦十四日路透社電】此間一通常甚可靠人士今日稱：西方盟國正在研究西德政府之一項建議。此項建議內主張：由東西方四強成立一委員會，會同東西德之專家，研究德國統一問題（包括解決柏林問題）之辦法，於四國外長會議……

西德建議東西德及四強……行施的權力。」……

美駐遠東及地中海兩艦隊 具有強大流動性實力 使中蘇共黨不敢妄動

【美國衛斯康辛州麥迪遜十四日美聯社電】第七艦隊司令柯克海軍少將，昨告知全國各州官員協會，謂在地中海及遠東之美國海軍艦隊，乃一種流動實力，而此種實力，令到克里姆林宮及北平之「大國可能不會發生，因為蘇俄深知若人具有完全毀滅彼等之實力。」……共黨……

華南大水與華北大旱 中共已束手無策 將發生空前飢饉

中共利用水災掩飾「大躍進」失敗

【東京十三日中央社專電】據在華南從事發行的一家週刊「美國新聞與世界報導」雜誌稱：由於一九五九年「大躍進」計劃的缺點，中國大陸共黨統治下的數百萬中國人民，現正面臨着「一個他們所曾知道的一個飢饉的年頭。」……

中共砲艇擾大担島

【台北十四日中央社電】國防部新聞局今日宣佈……十四日上午八時卅九分，共匪砲艇……向大担島……

日本北部大雨成災

【東京十四日合眾國際社電】日本已遭受……本年來最……

伊朗外長辭職 意味與蘇接近

【德黑蘭十三日合眾國際社電】伊朗外長……

名樂樓宇
榮光唐樓 土瓜灣 銀漢街
四廣房 每層七千餘元 潔七千餘元！
潔九千餘元！
地下鋪位 潔五萬元
保証 工程堅固……

瑞祥眞珠行
門市首飾 部明天開幕
日本眞珠 各種首飾 五九年度
南洋眞珠 欵式特多 最新欵式
件件挑選 採用日本 雍容華貴
全屬精品 巴黎紐約 價格公平
香港日本 瑞祥眞珠行啓
萬宜大廈二樓一弍弍一一弍〇室
電話三一六四八一一二〇三七九

源華
買樓平過租樓
以租一房之代價
可得一全層新樓
七樓9,500
每月只付142
三樓11,100
二樓12,650
64612 45553 45558 47088

南洋現貨獨立閣樓 租金作樓價 四千便可
歡迎租賃或一次過付欵 大昌
土瓜灣道 南洋紗廠 對面巨氏廠
大道中四十五號二樓 電話：30165 20819 30602 地盤電話：67589

安南白桂油
特點：成份充足 功效特強 科學提煉 色白醇香 男女老少 搽食均宜 南洋各地 早已揚名
特效：中風中痰 傷風感冒 止痛止咳 舟車暈浪 湯火刀傷 止癢消毒 辟暑辟穢 提神醒腦
總發行：永福與美行 香港乍畏街二十七號 電話：四四一二四一

依波路
欵欵新穎 個個準確
人人滿意 處處歡迎
畢業升班 最受人歡迎的禮品，如畢業禮品，升班禮品……等，無疑是一個手錶了，每一個日夜為功課而忙碌的學生，不祇希望能獲得一個計時的手錶，更希望能獲得一個心愛的紀念品……一個依波路……新款，準確，耐用，名符其實的游水錶。
每錶均附有廠方保證單壹張，保證單號碼與錶底號碼相符。

永久保持青春
瑞士首創 組織療法 胎胞衣液製品 化粧品
美露 MILO 專消皺紋
美容成績驚人 嬰兒一樣膚質 面容嫩滑漂亮

力補大利 法國製
加強蜜延素
利大補力加強蜜延素之功能……

嬰孩自己藥片 韋廉士
田親的好助手 嬰兒的良友
有售 韋廉士醫生藥局監製
各藥房均有出售

市政事務署佈告
為防治蟲鼠組遷址事
……
一九五九年七月八日 市政局秘書 高禮士

介紹 ……中醫師

中共駐緬外交人員
欲脫魔掌被刺重傷
入醫院後請求庇護
事前曾請美官員加以援手

【仰光十四日合衆國際社電】據今日消息稱：中共「大使館」一個官員，在逃出該大使館之掙扎中被刺重傷後，經已請求緬甸政府准予庇護。近月來，此乃在緬甸之蘇俄及中共官員退避之第三宗。[illegible]

巴基斯坦駐美大使稱
如削減亞洲軍援
美聲望勢受打擊

美參院通過四百億防衛法案

[illegible]

北韓共諜活動益見猖獗
南韓境內美軍有遭謀殺可能

【漢城十四日合衆國際社電】[illegible]

尼克遜訪蘇在即
惟日程尚未商定
因蘇俄官僚作風太重

[illegible]

勒勒克警告蘇勿估低美國
假如蘇聯迫人太甚
美不惜在柏林一戰

[illegible]

雅典採防共措施
拒蘇婦女入境

[illegible]

伊拉克內閣改組
共黨被摒諸門外

【貝魯特十四日美聯社電】[illegible]

英工黨議員指出
英鎊價值低跌
貶值百分二十

【倫敦十四日路透社電】[illegible]

西方外長會商策略

西方各外長於七月十二日在日內瓦進行非正式之會議，圖爲與會各外長在法外長寓所之外之合影。由左至右：德外長邢拉、法外長禾維里、美國務卿赫脫及英外相勞合。（美聯社無線電傳真）

阿塞爾拜然共黨頭子慘被革職

【莫斯科十四日美聯社電】[illegible]

詳細研究結果
七五馬祖之戰

[illegible]

印人民要求下
喀省共黨省長
可能同意選舉

【新德里十四日合衆國際社電】[illegible]

西藏抗暴事件後
東南亞地區國家
改變對中共態度

【紐約十三日中央社電】[illegible]

美國防衛力有缺陷嗎？

嘯摘譯

[illegible]

古巴空軍四人
刼持軍機飛往美國
古巴要求引渡前空軍司令返國

【邁阿密十三日合衆國際社電】[illegible]

克魯契夫抵達華沙

【華沙十四日美聯社電】[illegible]

科茲羅夫返抵蘇聯

【莫斯科十三日合衆國際社電】[illegible]

科學新法 不用手術
收縮痔瘡 止癢止痛
最新發明特效藥劑 根治痔瘡功效迅速

[illegible]

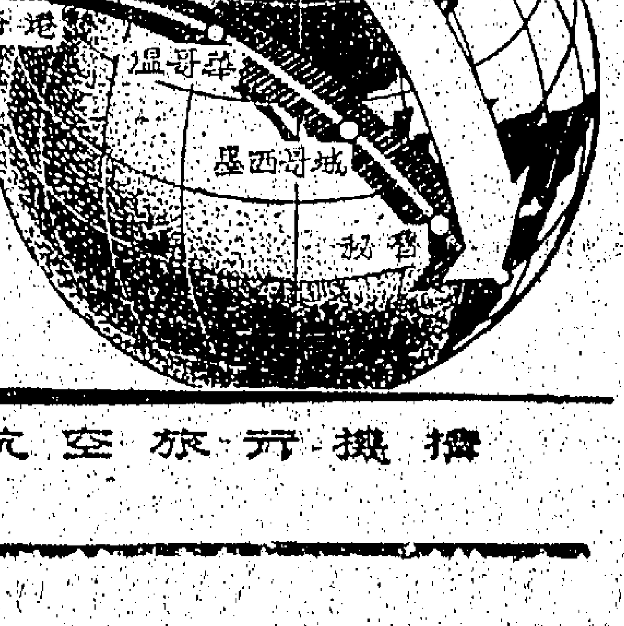
鳴謝紐西蘭保險有限公司 賠償快捷

敝金行經由潘萬波馮炳榮先生向成立百年之紐西蘭保險有限公司投保險賊不幸於六月卅日被賊械刼假飾鉅款之金飾蒙該公司派員查明屬實迅即十足如數賠償可見該公司信用昭著辦事敏捷敝行感激之餘特登報鳴謝

九龍荔枝角道 麗豐金行 陳明焜 謹白

加拿大太平洋航空公司
“不列顛尼亞”號
噴射螺旋巨型客機
BRITANNIA

往北美洲最快捷航線
每週2次直航
▶東京●溫哥華●
▶墨西哥城●利馬●
▶聖地牙哥●布宜諾斯艾利斯●



加拿大太平洋航空公司
於仁行 電話：三二〇六六／七
各旅行社均代理
（每班機均承運貨物）
世界最大的航空旅行機構
CPAL 156

掃管笏公立學校招投工程

本校擬校工程定於本年七月廿七日[illegible]

國際遊覽社有限公司舉辦 歐洲遊覽團

起行日期：八月卅日啓程十月十四日返港
全部費用：港幣壹萬零九百九十五元
旅行路線：香港、印度、埃及、意大利、瑞士、法國、英國、荷蘭、比利時等八國廿九名城
代辦手續：不限國籍，不分性別持有本港身份證者本社即可協辦一切
報名日期：由即日起至八月八日止餘額無多報名從速
向干諾道中二五號或電話三三〇四〇洽

源昌鑄造廠結束營業通告

啓者九龍牛頭角官塘道地段三三八號源昌鑄造廠向由本人獨資經營茲定於一九五九年七月十三日收盤結束營業[illegible]

一九五九年七月十三日 源昌鑄造廠東主雷勳謹啓 九龍牛頭角官塘道地段三三八號

萬源堂國藥行增加股東啓事

[illegible]

一九五九年七月十五日

更正聲明

[illegible]

一九五九年七月十五日

鳴謝僑港番禺同鄉會

[illegible] 陳坤梨謹啓

鳴謝僑港番禺同鄉會

[illegible] 麥燕霞謹啓

社論

中共增產與援外行動

——現在都給事實揭穿了

在大陸許多事物中，生產數字好像一直都是中共最大的秘密，其所以成為「秘密」的原因，一方面是由於共黨的宣傳，習慣於作神話式的誇大，所謂「方寸之木可使高於岑樓」，這種程度的誇大的結果，當然誰也猜不出它們弄的是甚麼文章；另一方面是由共黨發表的官方公報，除了「生產指標」或作「與去年同期比」之外，對於實際的收穫，多數都是含糊其詞的隨便說些「百分比」，這樣即使是「大陸問題專家」，也不易了解共中的秘奧。於是很久以來，人們對於共黨所說的「生產大躍進」與「糧食大豐收」，便亦因共黨神話連篇，而祇能採取姑妄聽之的態度。

這裏有一個例子，便是中共所利用推動「人民公社」時，毛澤東所要求提高的糧食生產的數字，有甚至六萬斤，所以有「千斤縣」「千斤鄉」之說，可是後來共黨卻為大躍進人的宣傳，說是大陸每畝生產的稻穀，有高至六萬斤甚至十二萬斤的，而它們這種誇張的數字不易取得人們的相信，因此又復加強了兩句口號，要編制它們謊言的空虛，就是它們一度高唱入雲的「農業衛星上了天」、「一天等於二十年」。這種無稽的說法，祇要是一個有常識的人，都會知道它的荒唐和無稽，但共黨則不但不以這種宣傳為可恥，反而以稱作高度說這得意，這樣大陸生產的數字，便也祇好成為一個揭不破的謎，或如共黨所稱的「數字遊戲」了。

當然，在共黨多少也了解到這種生產謊言根本無法「既成事實」時，它是一定要在對外方面，將「假帳說出」與「假帳施與」，希望藉此僞裝的富裕，以取信於人的。以此近年來，中共祇是為了對蘇聯的需要，就把對蘇聯輸出食米達廿三萬公噸，而根據「援助協定」，須要說給蘇俄的數量，因中共的靡費如深，實數尚不知給用多少（但知蘇聯也曾向蘇俄購買大批中國的食米）。此外，共黨也為了玩弄共國際政治的把戲，就在今年過去的半年間，共黨名援助或救濟友邦而捐出的食米，就有：（一）為救濟印尼水災而捐出食米一千噸；（二）為援助北越建設而贈給胡志明白米一萬噸及棉布五百萬公尺；（三）為救濟也門饑荒而捐出小麥一萬噸；（四）為支持幾內亞而給予該國政府大米五千噸。如果祇就共黨這種「援外」行為看，人們也許不致十分懷疑大陸糧食增產的說法，但是任何一個對大陸情況有真實了解的中國人或外國人，卻無不知道大陸億萬的人民，今天都無一倖免的過着絕對饑荒的生活，如以抵消兩地方，人們也不必要從源源逃出鐵幕的難民，去找尋大陸混亂的實況，祇須列舉本港各區街坊若干救濟糧食救濟包裹的踴躍，就已足夠得充分有力的答案了。

就因共黨的「援外」行為掩飾不少內部饑荒的事實，所以近來它的言論和措施，也在掩飾尋求彌補的辦法，這裏可以「舉例言之」的，就有下列這幾點：

第一是共黨正式宣佈變更「計量」制度，共變更的方式，主要係把原來每「斤」的兩數，由舊日的「老秤」十六兩，「市秤」十三兩，一律減為十兩。這一變更的意義，當然不是如它們所說的理由，是為了「計算的方便」，而是希望藉此兩數的減少，一方面掩飾共生產「斤」數的誇張，一方面則減低共對人民糧食的配給。因為中共有關糧食生產的數字，一向是以「斤」數作為計算單位的。

第二是作為中共官方喉舌的「人民日報」，最近剛剛大聲疾呼「利用廢物大有可為」，把廢物說成為財富，跟着又就農業生產的數字問題，大寫文章，照實周然來之後，切又就農業生產的數字問題，大寫文章，說所提出的生產指標，「不切實際」。試窺文章的大意說：照中共它們去年所宣傳，糧食生產是三億二千五百萬噸，但照今年的估計，應該可以增加百分之四十，即五億二千五百萬噸，但這一天文數字是根本沒有可能達到的，因此「人民日報」乃強得加以糾正說：糧食的生產，每年增加百分之十，已是一個躍進，百分之二十，則係大躍進，至於百分之三十，那便是特別大躍進。同時又承認，農業增產總有一定的限度，絕不能每年「加一番」，否則即為所謂的幻想。「人民日報」此項言論的發表，也未必有意與共黨作對，而是在大饑饉之下，它除了寫出這類檢討的文章，也再無其他緩和人民反感的辦法。

因此，足證共黨一貫自稱的「生產大躍進」，固無一不是可恥的謊言；而共在「援外」行動所作糧食的輸出，則不過是拿大陸人民生命開玩笑，撈取卑鄙的政治把戲而已。

各地通訊

泰國國務院通令全國各機關 防大陸貨私運進口

經解凍大陸貨限在規定期內出售

【本報曼谷航訊】泰國政府當局，為執行革命團第五十三份佈告，嚴厲禁止大陸貨品入口，曾於國務院會議中提出這個問題，進行討論，為防範大陸貨品偷運入口，除曾特通令全國各有關機關，包括警察在內，嚴密防止被列為違禁品的貨物入口。

據負責官人乃練·中校向記者發表談話稱：國務院下令全國地方官員執行革命團第五十三份佈告，嚴密防範大陸貨品入口，因在經濟部宣佈解凍部份大陸貨品期間內，當局發覺一般投機商人，乘機偷運大陸貨品入口。乃練·中校又說，部份已經由經濟部宣佈解凍之大陸貨品，限於本年十二月卅一日以前售完。

記者問：經濟部解凍部份大陸貨，准許售賣期限不逾半年，如魚網之類，解凍期限只有三個月，當上述貨物已屆滿解凍期限後，是否可以繼續售賣至本年十二月卅一日。乃練·中校說，對解凍大陸貨品情況，亦不十分明瞭，只根據上峯命令辦理，至於詳細情形，俟有關方面指示後再行發表云。

按泰國經濟部於本年七月七日宣佈，從今年七月七日起，准許大陸出品的布類（成衣除外）與大陸出品之魚網、網線（用以織魚網者）售賣，通令全國各地商店在佈告公佈之日起，至今年十二月卅一日止的這段期間內售賣；魚網、網線，則准許在佈告公佈之日起至今年九月卅日止的這段期間內售賣。佈告全文如下：

「根據佈告二五〇二年通融大陸貨售賣限制，經濟部長特頒予之第三條所賦予之權利，經濟部長特頒佈告如下：「第一條：依據革命團第五十三份佈告，禁止售賣，惟已依法向當局呈報數量及存放地點之各種布類（不包括成衣），及魚網、網線（用以織網者），准許在下述期限內售賣。甲：各種布類（不包括成衣）准許在二五〇二年十二月卅一日以前售賣。乙：魚網、網線（用以織網者）准許在二五〇二年九月卅日以前售賣。」

「第二條：凡攜帶貨物者，上述第一條准許售賣之貨物，惟已依法向當局呈報數量及存放地點者，應在准許售賣之後的第二個月之五日前，向所在地縣當局呈報所售出之貨物數量與存量。」

梅縣一共幹來信 訴說家鄉慘狀

每天只吃二市兩米

【中央社訊】此間一位僑胞頃接其家鄉的梅縣（北幹）來函，描述梅縣農村的慘況；同時並透露不滿中共措施的情緒。信中說：「在過去人民公社什麼都不要，有食有穿又有工資發，看來是生活很好，說衣足食，我相信你在報上也曾看到了這些好的情況，在當時是有這個情況，生活是好，不過這些短時好的，不是長期的，如是光陰一樣的一刻已過去了。現在已處在很緊張的階段了，在前幾天出門會有方面收入支出，包下放到底來小社一級了，形式比夫小社一級了。」

「在生活上受到很大損失，現在每十天米，在這十天中每天只吃米二市兩，中午吃小甘芙乾，這樣已有二個月了。不過十天後米無難種，現在抓計劃吃青菜，上山摘硬飯吃，煮甘芙蕃等青菜，現在很多地方是吃青菜過日子，東西可買來食，現在在你處在家時有共它各城市飯店沒有經營了，什麼都沒有了。「這些糧食緊張的情況，我不能理解的，在召開社員大會上，我都流淚，這個日子困難過，連肥皂、洋油、火柴、生油、副食品全無供應，以後情況是這樣，月前還有更壞情況，再告知。」

台灣的鼠患

本報駐台記者 荊戈白

【本報台北通訊】在台北市，有位台籍的老太太，每天在一定的時候用剩餘的食物餵老鼠，殷切，老鼠倘有所顧忌，從來如成了她的「朋友」，只要她一聲吆喝，鼠群就成群結隊而至。

如果是在外國，那屋勢必要提出抗議，甚至把這位老太太送官究辦，可是，在咱們中國，鄰居都對她這種老太太的善行，因為老太太把老鼠都吸引去，他們不必怕老鼠為患了。

× × ×

但在另一個地方，老鼠可不這樣有是幸運，一位仁兄稍稍觸怒了老鼠，它們便發動鼠群把他的衣服咬得稀爛。他後來發了狠心，乾脆一不做二不休，買了一批鼠藥，殺個鼠類一掃而光。

的確，有一兩趟老鼠被宰死了，然而老鼠畢竟是智慧很高的小動物，它們也知道取教訓，鼠類不再怕對它們發威力，它們決定對那位仁兄加以報復，他的衣服與傢具被破壞得更厲害了。

× × ×

有一對夫婦的情況更慘，外出時把一個熟睡中的嬰兒放在家裏，老鼠竟把嬰兒咬得遍體鱗傷，嬰兒的慘叫聲驚動了鄰居，把門一看，嬰兒已經奄奄一息了。

× × ×

據專家的統計：全世界的鼠類有三千五百種，僅以老鼠一類，便佔一千七百六十餘種，至於老鼠的數目，更是驚人聽聞，有名叫，家鼠與田鼠的總數，超過全世界人口的十倍以上，恰為全世界人口的四倍。

× × ×

台灣的老鼠一共有十三種之多，它們的芳名如下：菊地鼠、天鵝鼠、台北赤鼠、琉背赤鼠、荊鼠、玉山鼠、田鼠、小黃腹鼠、溝鼠、家鼷鼠、鼷鼠。

× × ×

以英國為例，每年因老鼠而造成的損失約五千二百萬鎊，以日本為例，在大戰以前每年即高達九千萬日圓之巨。在台灣鼠患也甚劇，損失數字包括糧食、瓦斯、病患等在內，必然大得驚人。

× × ×

台灣對鼠患的消除工作，從日據時代起就非常重視，目前進行得尤見積極。為了使甘蔗類的殺作物不致受到損害，糖業公司的一個試驗所曾經不斷就野鼠的驅除方法進行研究。民國四十二年以後，並曾進行大規模的殺鼠運動。民國四十六年下半年的殺鼠運動，被殺死的鼠類達四千萬頭，在全世界的殺鼠紀錄中，這樣的成績也是非常少見的。

× × ×

台灣專門負責對付老鼠的官方機構，叫「台灣省田野鼠害防治委員會」，這個機構是由台灣省政府農林廳、中美農村復興聯合委員會、台灣省糧食局、台糖公司與台灣省農會等五個單位的專家共同組織的。為了進行殺鼠運動的經費，國新台幣兩千萬元。

為了鼓勵農民捕殺老鼠，殺得多的人是要受到獎勵的：如果農民把老鼠交給防治委員會，處理起來非常困難，於是就仿效日本的辦法，只須把老鼠的尾巴切下來交給防治委員會，就可換取獎。

× × ×

台灣使用的殺鼠藥，是英國製造的「殺鼠靈」。以殺鼠靈一公斤，花生油○點三八公斤，砂糖○點二公斤，和食鹽○點○八公斤配成毒餌，盛於適當容器置放田間，就可讓鼠類來食後中毒。

從民國四十六年十一月至四十七年三月，使用的毒餌共二百○二萬公斤，被消除的田地鼠有三十七萬餘頭。

蟒蛇吞噬黃麖

大蟒蛇重逾七十公斤 小黃麖亦重二十公斤 為南越採茶工人捕獲

【本報西貢航訊】大叻消息：距離大叻約卅四公里之末根茶園採茶工人，於七月二日在茶山捕獲一條重逾七十公斤正在吞食一隻重廿公斤的黃麖的大蟒蛇，牠吞噬黃麖時，其技巧，該大蟒蛇剛與黃麖的腿，咽喉的皮膚撕裂，並將黃麖制服吞下；因黃麖亦有相當體重，故不能吞入蛇腹，蟒牠把在頸中，而該大蟒蛇已筋疲力盡，時適採茶工友至此，目睹現狀，遂呼眾侶，合力捕獲該大蟒蛇，欲送與大叻出售，該茶工友將蛇與黃麖售價二千元，多不成議，由採茶工友們將蛇帶回分得，據云：蟒蛇屬雌性，附近尚有一條雄性蟒蛇在該處附近云。

長江淮河水位均上漲

安徽省沿江沿河堤垸情勢嚴重 四川綿陽僞專區所屬各縣鼎旱

【中央社訊】據「新華社」十三日消息，目前安徽省境內的長江、淮河水位，不斷上漲。四川省綿陽專區則發生嚴重旱災。

新華社說：安徽省長江、淮河的水位上漲，堤垸的情勢嚴重。僞省共派出九百二十五個檢查組對各江河堤圍進行檢查，發現有不少堤段和涵閘出現險象。現組成搶險、運輸等工作隊三萬三千多個，上堤巡邏、防洪工作。

「新華社」又指出，四川綿陽「專區」從五月到七月初，除了遂寧等縣降雨一百多公厘外，其他地區甚少降雨，使水稻和紅苕及其他作物受到了極大損失。已經受災的稻田，約有一百八十萬畝，其中有五十四萬畝發生龜裂。紅苕、玉米等旱地作物，枯萎的比例也很大。並說這是二十年來所罕見的旱象。

中共大舉盜掘古墓

【中央社訊】在中共盜掘下，大陸歷史性名墓紛紛被破壞。據中共透露，長江流域地區的古墓，[illegible]代的古墓，有五十餘座；商周到明代的古墓，有十五座；另在邵縣盜掘六十三座漢代古墓。此外，在湖北均縣丹江口盜掘了二座東漢時代古墓。

在過去十年中，中共盜掘歷代大小古墓至少有十萬座，所盜取的寶物，有不少較貴重的，已秘密運往莫斯科，獻給蘇俄作為其「一個國」的貢禮。

工業原料缺乏 中共無法解決

【中央社訊】中共面臨的「號召」，保證工業原料的供應。中共物資的荒缺，已經嚴重到極點，[illegible]勸全民動員向垃圾進軍，見由于物資和設備底子薄，生產仍很落後，所以非使用廢品作原料維持生產不可。中共在殷切各地廢品的情形，又坦白供認：中共拚命找尋廢品的情形。

星政府接管各民眾聯絡所 並禁止露天電影上映

星勞工律政部長貝恩發表聲明 謂此等場所爲黑社會活動地區

【本報新加坡航訊】新加坡自治邦政府勞工律政部長貝恩，十三日發表聲明，詳細解釋政府接管民眾聯絡所之理由，以及為何禁止露天電影放映之理由。他指出，一些聯絡所已成為黑社會活動的地方。

勞工律政部長貝恩說，這些聯絡所之所以被接管，是因為它們在過去數年來已被非法利用。他說，在一九五七年，聯絡所已經成為一些會員與黑社會有關的集會所在。

他指出，一些會員利用聯絡所作為他們活動的地點，這些聯絡所的理由是不能繼續存在的。至於露天電影，他說，這些露天電影的放映，大部份是私會黨徒所控制的，所放映的影片，大多數是表現暴力的影片，對於青年人的心理，發生極壞的影響。

香港海軍船塢發電廠招投

茲有船塢發電廠連同附屬機器，招人投標承購，此項標件於一九五九年二月二日（星期一）及三日（星期二）在本報刊登招投後因故撤回，現再招投，其中計有：

五〇〇K.V.A.—〇．八P.F.四百伏特，三相，五十週，柴油交流發電機兩部。

六〇〇K.V.A.—〇．八P.F.四百伏特，三相，五十週，柴油交流發電機一部。

三〇〇K.W.二百二十伏特，直流柴油發電機兩部。

上述各部機器均附有附屬控制板及中央配電板。

輔助機器包括：空氣壓縮機、濾水泵、熱力變換器、滑油過濾器及空氣儲器器。

冷卻方法，為以水泵抽入海水，經熱力變換器而完成。

有容量八千加侖之儲水器，隨備冷卻用水，以供應急之需。

此外並有容量七五〇K.V.A.，六，六〇〇V／四一五V變壓器兩部與附屬開關及中央配電開關器。

此批發電廠機器情況全部良好，另有足夠作正常保養所用之零件，連同出售。

發電廠機器可作整個拆運及重建，以成一個自給自足之發電廠，每年能產電六百萬度，最高負荷一千六百基羅瓦特，負荷因素為○．四三，每度成本為港幣九分，發電廠之熱力效率為百分之三十一以上，燃油平均為○．五六五磅。

全部設備，除第六十一號及第廿六號外，有可即日拆運，該兩號將於一九五九年十二月底移交與投得人。

有意投承者，可於一九五九年七月廿日（星期一）、廿一日（星期二）及廿二日（星期三），向香港海軍船塢海軍倉庫官申請，領取投標格式紙，出售條件及目錄等。該發電廠機器可於上述日期觀察，亦可與電氣總工程師（電話三零三六一轉一七零分機）特別約定日期。

各標填妥後，應連同等於全部標價百分之十之銀行支付命令，於一九五九年八月七日（星期五）正午十二時以前，交到香港海軍船塢海軍倉庫官收，否則無效，此佈。

德國 雄無雙 男用紅色大補丸 科學調合生理之超級特效藥

雄無雙紅色男用大補丸為德國本廠之實驗室經多年研究，不斷改良之成功產品，以精選天然荷爾蒙，包括：歐洲大陸品所有人參之萃取，及多種維生素等，服後補而不燥，扶元而不刺激，強生理與精神而作用，一經服用，加以比較，當知明白。

人工仿製之荷爾蒙雜他命混合劑絕對不同，一經服用，加以比較，當知明白。

主治：體力衰竭，疲勞，失眠，腰酸背痛，夜尿頻多，手足冰凍，記憶力減退，發育不全，諸虛百損。

此丸經德國佛蘭克福性學研究所 Dr. Med. Dr. Phil. Hans Giese 主持 Institut für Sexualforschung 及醫學博士李士伯斯試驗，證明效果優良，並德國公共衛生署特准全國自由發賣，可見此丸確具特效（按德國醫藥管制綦嚴，非特效及國人必需之藥品不准自由發賣）

德國佛蘭克福萊爾大藥廠出品 H. G. Schulte & Co. Frankfurt/M. Germany

香港總代理：伊士發洋行 電話三四〇〇 香港郵箱一八六一 說明書函索即寄

注意：請認明紅色藥丸（若非紅色就是僞貨）盒面原印中西文「雄無雙」庶不致誤

金色鋁片 封密瓶口 紅色藥丸

各大藥房均有代售

無病常服則增進健康

馬來亞太平埠布谷亞三新村一三四號馮仁愛先生來函：宏興鷓鴣菜大藥行：小兒馮正新，今已三歲，記得彼於出世後四個月，身患咳病，初以為常事，不但服藥數次後不見好轉，反而病勢加重，咳嗽不停，不思飲食，雖打針吃藥水均屬罔效，後得藥店介紹試服「宏興鷓鴣菜」，服後即見咳嗽減少，睡眠較安，於是每次餵乳後即餵以小量「鷓鴣菜」，如是連續服二個多月，咳嗽停止，健康恢復矣！「鷓鴣菜」專治小兒各病，無病常服則增進健康，茲付上小兒服食「鷓鴣菜」後而體健壯之相片一張，以申謝悃，並頌仁安。

馮仁愛敬上 十一月十六日

馮道新小朋友近照

贈送效驗報告書

內有兒童漫畫數十幅，趣味濃厚，函索面索，一律歡迎。

宏興鷓鴣菜

港行：香港莊士敦道

星行：星架坡大坡大馬路

暹行：暹羅曼谷野虎路

台行：台灣台北長安西路

大眾必備良藥 保濟丸

主治 ● 四時感冒 肚痛腸胃 不消化 嘔吐 肚瀉 胃痛

請認明 香港製造 改用塑膠樽

香港李眾勝堂監製 地址：文咸東街三十六號

怎樣到達美國？ 現在

三藩門戶

…全程乘日航班機

閣下現在可以乘日航班機，享受無與倫比的舒適空中旅行，直飛「西雅圖」，「三藩市」，或經「檀香山」至「洛杉磯」。

日本航空公司是唯一的空運機構，供應華麗班機由香港直飛美國，閣下可隨意選擇下列三航線直達美國國門：

1. 北飛直達「西雅圖」。
2. 經「檀香山」直達「三藩市」。
3. 經「檀香山」直達「洛杉磯」。

日航班機直飛美國，每週有九班期。

JAL

日本航空有限公司

香港總代理 香港德輔道中 電話：二六六六四・二六六六五

九龍半島酒店 電話：六四〇九五・六〇六六〇

5A3

黑白攝影人人注視——

柯達萬利軟片

KK.745

外國政治觀察家分析

中共蘇俄關係不和諧

這自然不是說目前兩者的關係有嚴重變化，但是從中共兩件事體的表現，顯示中共會繼續設計不同的政治經濟型式，爭取領導地位，因此今後必然與蘇發生更大磨擦。

·冼方洲·

英國阿飛因何產生

這些青年男女的愛穿太子裝，是敵視現有社會生活，追求性自由，及戰後經濟稍有餘力的反映。

·槭儂·

最講究效率的美國

郵遞很落伍

每四封信中，便有一封受到稽延。許多時候，跟九十九年前一樣慢。現計劃建一萬二千間現代化郵局。

明年十月獨立的

尼日利亞與聯邦關係怎樣

假如它申請加入，將會得到英國支持，而且會得到更多利益。

國際剪影

日人大舉偷掘古墓

有人藉出土古物暴富，更有人偽造古物發財，據說，倫敦博物院中藏品，三分之一係贗品。

·江源·

……由於從山上出土的古物多，所以東京骨董商和一般收藏家，都不斷的到筑波山來收買古物……

工商日報分類廣告

恆興建築公司新樓租售

濱海洋樓四千入伙

章記 出售

利成

有另 高息出售 分層樓宇

元洲新樓

破天荒 劃價廉售 益買家

唐樓灣瓜土 七千餘元

快富大廈平租免頂

招生 補習第一

香港婦女學校

寫字樓出租

旺舖平租免頂

新樓平租

寫字樓出租

拆船舊件 大批廉沽

每呎陸角

聯合鳴謝旅港華僑餘業遊樂社

啟事

承讓聲明

買賣申明

賣樓聲明

水腫

中醫 胡景賢

招請帶街

永豐行 鷹牌 雙蒸米酒 五加皮 玫瑰露 紹興酒

LEONARD U.S.A. 年利牌 彩色電冰箱 可分期付款

民興百貨公司 高炳記公司 男女睡衣總匯

營業結束聲明

腎虧 尿病

謝柏年

謝輝 皮膚瘡科

痔

林松三

婦科 月經通

林麗娟

崔玉英 婦科

灰甲

白蝕 歐威廉

X光

愈我久患

梁鳳鳴 婦科

耳鼻

洪亮

痔瘺

李仲蘭 鄺瑞貞

藍杏春

胃

哮喘

咳 王文光

本港新聞

小學會考昨放榜
二千五百四十人獲得升中學學位
升學學生報到辦法公佈 獲獎學額名單容日發表

【本報專訊】教育司署舉行之一九五九年小學六年級生會考，昨日放榜，獲得中學學位升學者，計共二千五百四十人，另候補升學生五十五人，至於會考及格而無升學學位者，尚未有公佈。關於一百五十名之獲獎學額學生之姓名，容日發表。

教育司署同時公布及格生向各該升學學校報到之辦法如下：㈠凡升政府學校之及格生，須於本（七）月廿二日（星期三）日以後，於任何週日向各該政府中學報到。㈡升入津貼及補助學校之及格生，該生往見該校當局之日期，容後發表。㈢學生應攜同其原校校長簽署之介紹函，前往升學學校報到。㈣升入政府學校之學生，欲申請免費者，應填具申請書，可向本港報合併一號教育司署索取。㈤升入維多利亞工業學校之學生，往見該校當局時，應攜帶填妥之特別表格，及該生之工業備考介紹信件前往，該表格可向教育司署索取。

下列獲得學位之考生名單，係按會考編號排列，學生姓名仍照原報號之次序刊出，每一百個號碼為一組，例如編號為九號者，查閱姓名時可在一至一〇〇號之一組內查閱，如無姓名者，該生即無升學學位。

下開學生姓名下括弧內之號數，係各該學生升入某一學校之校名代表。各校之代表號數如下（又代表校名之數字，如有E字者，係指該生升入該校之英文部，如有C字者，係升入中文部）：

（一）英皇中學
（二）皇仁中學
（三）庇理羅士中學
（四）伊利沙伯中學
（六）維多利亞工業學校
（七）何東女子職業學校
（八）長洲官校
（九）金文泰中學
（十）元朗公立中學
（一一）喇沙中學
（一二）聖約瑟中學
（一三）香港華仁中學
（一四）九龍華仁中學
（一五）九龍瑪利諾
（一六）香港瑪利諾
（一七）聖心中學
（一八）聖方濟各學校
（一九）聖瑪利學校
（二〇）聖保祿學校
（二一）拔萃男校
（二二）聖保羅男校
（二三）拔萃女校
（二四）協恩女校
（二五）聖士提反女校
（二六）聖馬可中學
（二七）聖保羅男女校
（二八）英華書院
（二九）英華女書院
（三〇）循道學校
（三一）諸聖中學
（三二）聖嘉勒女校
（卅三）伊顯徹學校
（卅四）真光女校
（卅五）瑪利諾神父學校
（卅六）[illegible]社學校
（卅七）新寶中學（香港仔）
（卅八）鳳溪學校（上水）
（四十）寶覺女子職業學校

（全部名單刊在第七頁及第十二頁）

有工人一名，被震跌下地面，傷頭部，送十七號三樓。㈡下午六時四十分斯時電車搭客已上落完畢，故祇有一電車稽查立於月台尾，否則傷者人數當不止此。事後由交通警員到場查究，並由救傷車將傷者送往醫院，傷者男子名陳錦威，卅二歲，生筍莢機發鐵序村三四一號。㈢下午六時，有一租艇貨車第五三三三號，駛經司徒拔道，不知如何突然翻落於深約二丈之山坑，車上一工人受重傷，傷者名李超明，卅二歲，住銅鑼灣利園街四

㈠下午六時四十分，一輛何士何牌私家汽車駛至香港筲箕灣西灣河街貨車央事撞毀安全島學校前，因閃避一途人，致全車翻倒，幸該車祇有司機一人，結果該司機被撞傷手部，傷者男子名劉滿元，三十五歲。（攝）

圖片說明：筲箕灣西灣河街貨車央事撞毀安全島。（本報記者呂攝）

天氣預測
今日天氣預測：吹和緩之西南風，天色良好。

中共炮艇又侵入澳界 將逃亡人艇拘回
澳加強水陸實力維護公安

【本報澳門十四日專電】今（十四）日下午四時，中共炮艇兩艘，竟越入澳門水域，並無備巡邏艇之際，追捕一名乘小艇逃亡之男子，竟然越入澳門海界，將人艇拘回。澳門當局以此次中共屢次越界，侵犯澳門主權，經已決定加強水陸治安計劃，保障市民安寧，維護公安。澳門治安當局已提示，澳門事無大小，須採用合法之武力解決之，迅速將之解決。

至於負責水面治安之港務局長費利度海軍少校，已接獲上級命令，集中力量保衛公安，鎮壓一切搗亂份子。該局已武力解決一切違法及擾亂公安，今後若有擾亂治安，除在澳門及附近海界內治安外，均執行如快艇，大小，均執行不誤，期內完成派出工作。西灣，官洲等派出加強巡邏，增設大小武裝艇，並三艘新型巡艇六艘，已配合三艘炮艇組成，並加緊與華人警探，密切配合。

最近新界不斷派出警探，以防止不法之徒潛入，以偵得社會人士好評。現已派出警員，並配備防暴器械，防止暴徒活動，維持治安。地區亦增派警察，以保市面安寧。

中共毒品經澳外銷
三個月內統計 值美金逾千萬
澳門昨又搜獲價值十萬元毒品

【台北十四日中央社電】有關方面本日說：今年一月至三月的三個月中，中共經澳門運銷海外的毒品，總值達美金一千一百餘萬元之鉅，有關方面說：中共係以「土產」名義，將毒品自廣州偷運至澳門，再由澳門運至珠江口外的萬山島上中共所設的轉運站，然後分運東南亞及歐美各地。有關方面根據其所獲資料指出：今年一至三月，中共經澳門運出的鴉片，共有十一萬二千四百五十兩，約值美金一百四十萬元，澳門就地製造海洛英的「胚」，共二萬三千二百兩，約值美金九百七十萬元。

【本報澳門十四日下午七時專電】十四日下午二時，警方在雌鹿坑邨十×號破獲毒窟，大搜闊，拘一外省籍男子，搜出毒品約十萬元（按路透社電訊值卅萬元），三部大車始能將各物搬返警署，來經裁判所午後判決，全部毒品充公，該人罰一萬元，如無罰款，入獄千日。

【澳門十四日路透社電】據通常可靠方面人士宣稱：澳門警察本日在黎明前一次突擊搜查中，得搜獲價值三十萬元之大批麻醉藥品，與其他原料。在此期間，一位行人被捕。有一名涉嫌的在澳大批毒品之販運者，當局正在採取行動，對付在澳門活動的國際販毒集團之嫌疑份子，近來走私活動有關之數名人。

筲箕灣西灣河 貨車撞毀電車月台
司徒拔道貨車墮坑

【本報專訊】昨日本港又發生三宗車禍事件，其一為電車撞向一輛貨車，一宗撞向電車月台，傷者俱由救護車送院救治，各情分錄如次：

㈠昨日下午三時半，有一明記運輸貨車第×五〇號，由西向東沿西灣河大街行駛，至筲箕灣西灣河街市附近，因該車司機

颱風「比麗」直闖台灣東部
昨天氣溫逾九十二度 創本年最高紀錄

【本報專訊】本季首次出現菲島東南洋面之熱帶颱風「比麗」，昨已發展成為小颱風，據天文台昨晚十時零五分發出北行向閩浙（?）之下午三時（夏季時間）：颱風「比麗」中心，位於北緯二十一度，東經一百廿七度，向西北偏北移動，每時約十五浬。

頃據氣象報告：「比麗」颱風在台灣東南方一百五十浬，時速約十五浬，向西北移動，台北可能受其影響。

據天文台報告：昨日氣溫記錄，最高為九十二度，最低為八十三度七，相對濕度為百分之八十一。昨日下午二時，氣溫升至九十二度一，為本年度最高紀錄，晚間降至八十九度。

警察當局，為提高警察素質，補充新血，目前特設立警察學校，挑選優秀高級警官，對新警訓練，並陸續招收新警察。

新法英文書院
招男女新生：幼稚園高初級、小學一至六年級、中學一至五年級、大學預科高初級

新法中文中學
招男女新生：小學一至六年級、初中一至三年級、高中一至三年級

校址：加路連山道及連合道 考試：七月廿二日上午九時 電話：七二〇四一五

新法英文專修日夜校
招初學班至會考班男女新生 考試：七月廿四日 開課八月四日
校址：㈠灣仔莊士敦道一四四號 ㈡九龍彌敦道二〇八號 ㈢加路連山道
夜校：附設大學預科、英文班及文科、商業簿記、速寫及打字班

克勞英文專校招生
一、上午下午夜班由P.4至FORM 5各級招收新生
二、暑期班七月廿三日上午十時三刻起，請早報名
三、校址在德輔道西一〇三至一〇九號（中秋月樓上）
電話四一五七八 監督兼校長梁世華

孔聖堂中學招生
班級：初中一、二、三，小學一至六年級
報名：即日起 考試：七月十九日
校址：加路連山道（南華體育會對面）電話：七一九五三
監督：楊永康

東南無綫電專科學校招生
科別：㈠無綫電工程科新生及插班生（年半制）㈡電視工程科新生（兩年制）特刊備索
試期：七月十九日 電話五三九五二
校址：洗衣街五三至五九號 校長鄺文熾

聞
家嚴 眉川志偉 錫鑑 老爺 蘇子錫明 惠莊 惠瓊（適蘇）惠湘（適胡）惠媛（適胡）惠蓉（適林）小姐之
令壽堂 少主 志榮 志鏘 志劍 家人 孫少爺 志鋼 志輝 曼玲 曼和 蘇清 曼瓊 曼珍 清萍 孫小姐之
令祖母蘇母唐太夫人於主曆一九五九年七月十四日午時榮歸天國，享壽八十有二歲，茲擇期七月十五日下午五時在萬國殯儀館大殮，並於十六日上午十時出殯，安葬於將軍澳華人永遠墳場，特此報聞。
鼎惠懇辭 恕不另訃
治喪處：萬國殯儀館 地址：灣仔道41至51號 電話：七七三八〇一至〇三綫
蘇明德堂家人謹報

謝
先嚴馬公叙朝府君昨日舉行三虞家奠，辱蒙中外官紳名流各界團體暨諸親友，或賜厚賻，或蒞臨致祭，高誼隆情，歿存均感，哀此鳴謝。
棘人 馬維炬 維堃 維超 女佩貞 佩嫻 佩娟 佩嫦 孫家成 邦成 孫女顯芳 泣叩

維多利亞書院招生
英文部：由F.5至F.5（即第八班至第二班）F.5班暑假期內免費補習
中文部：由小一至初中一
報名：由即日起 考試日期：七月廿三日
校址：灣仔峽道七號 電話：七五八九二
英文夜校（附設小學會考補習班七月廿日開課）章程備索

崇恩英文書院招生
GLORIA COLLEGE
校址：九龍塘界限街一〇七號前後兩座（界限街火車橋邊）巴士1、3、2A、6D、8、12A、13、14各線均可直達
班級：英文中小學P4至F4，中文中小學小一至高一
試期：七月廿日上午九時
㈠本校園林開朗，地區壯闊，校風樸淳，而確保純潔 ㈡本校師資優良，設備完善，純以普及教育為目的 ㈢本校學費嚴密，管教從嚴，意學生，一律不收

英文部	
P.4	$ 22
P.5	$ 24
P.6	$ 26
F.1	$ 30
F.2	$ 34
F.3	$ 38
F.4	$ 48

中文部	
小一	$ 12
小二	$ 12
小三	$ 12
小四	$ 14
小五	$ 14
小六	$ 14
初一	$ 20
初二	$ 22
初三	$ 25
高一	$ 30

明年增辦F5會考班
監督：李青華 校長：楊汎塵

建造商會學校招生
班級：招收小學一年至五年級（全日上課）暨幼稚園高初級。
報名：即日開始至七月廿四日止，上午十時至十二時，下午二時至四時。
試期：七月廿七日上午九時起。
校址：香港銅鑼灣天后廟道六十二號 電話七七〇五二九
董事長何耀光 副監督兼校長林蔭麟 揚耀忠

聖智德英文中學招生
班級：1小學P.1—P.6 2中學F.1—F.5（會考班）各級新生
報名：即日開始（携備相片兩張）考試：七月廿二日上午九時
校址：九龍尖沙咀山林道45—47號柯士甸道144號 電話：64303
（夜校招字母班一班及各級插班生） 監督：黎達然 校長：徐士然

中山中學招生
高中、初中、小學、各級均全日制，幼稚園上午班
試期：七月十九日（星期日）上午九時起
校址：灣仔交加里（國泰戲院後）電話七七三六八二
英文專修招插班生：下午四時至六時，七時至九時
董事長霍寶材 校長劉哲暉

北角培中英文書院招生
一、本屆年敦聘新近退休之楊德儀教育官主持校政，全力推進校務。
二、羅致優良師資，認真管教，以達成「提高學術水準」「建立良好校風」之目標。
三、自建新型校舍，佔地萬餘呎，環境幽美，設備充實，化實驗室圖書室運動場等齊備。
班級：中學一—中一至中五（E.1TOF.5）小學—小一至小六（P.1TOP.6）
試期：七月廿一日（星期二）
校址：北角明園西街 電話73730
▲即日開始報名・簡章備索▼
監督：歐頌平 校長：楊德儀

賢德英文書院招生
班級：中學F.3（第四班）F.1（第六班）小學P.6（第七班）—P.1（第十二班）
考期：校內公佈
校址：九龍城界限街183號
電話：五四〇六五

工商晚報 分類廣告 費廉效大

港九威靈頓英文中學招生
㈠大學預科班——先開設LOWER FORM 6，科目如下：英文、數學、物理、化學、生物學、歷史、地理、中文、中國歷史。
㈡會考特別班——會考加英文中學會考之學生，課程外，兼設有大學預科課程，優先取錄。設班除教授FORM 5課程，供學生選讀。
㈢英文中學部——招中一至中五新生（曾參加小學會考之學生，優先取錄），英文程度較低者，皆免費設班特其補習，務使符合水準）。如
㈣中英文小學——招小一至小六新生（小五六即英制第七八班）。中英并重，水準特高，功課嚴謹，特教認真。
試期：七月廿四日（星期五）▲即日開始報名・簡章備索▼
校址：香港中環必列啫士街三十九至四十九號 電話：四七九一九
九龍油麻地吳淞街一三〇號至一三六號 電話：六二九〇八

沙田中學暨小學部招生
班別：初中一，小一新生暨各級插班生
試期：宿生隨到隨考
校址：新界沙田銅鑼灣
宿舍：中小學男女生宿舍俱備，小童有專人照顧
電話：四四一—四二一
交通：火車及15、15A巴士均可直達

北角協正幼稚園
招高初級上下午班男女生
報名：即日起（簡章備索）
測驗：另行個別通知
開課：九月一日
校址：北角堡壘街十一號
監督 校長 何浣津

壽山中學招生
學級：高初中小學各年級男女生
報名：即日起至考試前一日止
考試：七月二十日上午十時
校址：北角名園西街培中台（電話七三五二三）（簡章備索）

西南中學招生
學級：高初中小學各級
報名：即日起至 試前一日止
考試：七月十九日（星期日）
校址：西灣盤第三街一〇一號B（電話二弍五九五）
（簡章備索）

壽山小學招生
學級：全日班，特別下午班，小學各級
夜校初中小學各級
報名：即日起
考試：七月廿日（星期一）
校址：九龍長沙灣順寧道三〇〇一三〇六號（電話：五六〇四六）（簡章備索）

崇正中學招生
學級：中學初中一二三年級小學一至六年級
報名：即日起至放試前一日止
考試：七月廿三日上午九時
校址：跑馬地摩理臣山道八十四至八十六號（電話：七三八七一）（簡章備索）

長洲英文書院招生
學級：FORM 1.（初中一）FORM 2.（初中二）PRIMARY 5.（小五）PRIMARY 6.（小六）PRIMARY 4.（小四）
報名：即日開始
考試：七月廿七日上午九時
校址：長洲山頂花坪道（簡章函索即寄）

聖恩英文書院招男女生
香港校址：上環普慶坊十一號——十八號（電話：四八九四五）（3、12、巴士那打素站落）
九龍校址：界限街166—166A（喇沙對面）（1、3、2A、6D、12A、13、14巴士喇沙站落）
英文部：英文中學F：1—F：5（會考）英文小學P：1—P：6 英文幼稚園（香港）
中文部：高一至高三（會考）初一至初三 小一至小六
（中文小學每月十四元無任何雜費）
本校有優良歷史，以勤教勤學著稱，管教嚴厲，絕不收頑劣學生，本學期擴校，班級增至一百班，為港九最大學校之一，理化、生物儀器室、設備齊全。
香港試期七月廿一日上午九時
九龍試期七月十九日上午九時

導羣中學
招新中小學幼稚園各級男女生
考試：七月廿六日上午九時
校址九龍何文田梭椏道四號 電話：59447
校長黃直生

聖培爾英文書院招生
級別：小學五、六年級（P.5—6）中一級至中五級（FORM 1—5）
報名：即日開始
試期：七月廿五日上午九時
校址：九龍窩打老道勝利道 電話五一三七八

德明英文夜校擴班招生
班別：㈠字母拼音班（P3）至會考班（F5）㈡實用英語會話班（高、中、初三級）
開課：七月十六日（即日開始報名）
學制：採半年升級制（新學期）
校址：九龍亞皆老街一弍四號德明中學內
（七月份祇收半月學費）校長陳樹桓

九龍英文書院招生
班額：由第八至會考班（P.5—F.5）
報名：即日開始
試驗：七月十九日上午九時
校址：吳松街139—141 144—148 電話：62906

東方中學招生
△擴增班額 充實設備△
學級：從小學一年級開始教授英文 高中、初中、小學、幼稚園
試期：七月十八日（即日開始報名）
英文夜校P.3（字母班）至F.2隨時報名入學
校址：界限街四四至五〇號 電話：五六三三七 五八二二九
校長陳立人 副校長陸子麟

本港新聞

轟雷案審訊已進入高潮
李卓登証人台自辯
訪雷係商巴士問題
極力否認行刦雙方糾纏出自誤會
當庭辨認手槍時謂對槍如同古董

[illegible]

雷先動手要拉人 故解衣露槍示威
商談間突被襲手槍亦失火
事後閱報知被認為刦案深感奇怪

[illegible]

探員首先開槍 被迫還火自衛

[illegible]

在港並無槍牌 但當槍如古董

[illegible]

香港仔居民 聞槍聲勿驚
香港團隊今天演習

[illegible]

圖片說明：基督教兒童福利會衍勞士牧師抵港，孤兒代表獻花。（[illegible]攝）

本港一週之內 傳染病死者五十人
其中肺病佔四十四人

【本報專訊】據官方昨日發表有關衛生狀況數字，截至本月四日止之一週內，[illegible]

新界總商會 定九一成立
首屆理監事同時就職

[illegible]

上季售出郵票 超過七百萬元
無綫電牌照收費亦增加

[illegible]

港童軍參加世界大露營
六十二名代表昨赴菲

[illegible]

太平紳士馬敘朝 昨家奠到祭者衆

[illegible]

大埔鹹魚店離奇火警案
警方改控被告室內燒物打人
老板娘談當晚事發經過 偵訊工作今日將可完結

[illegible]

基督教兒童福利會 計劃增收兒童
「孤兒救星」衍勞士牧師 訪問世界機構抵港表示

[illegible]

核數署長夏達任海外署副署長
將於明年一月接任職

[illegible]

救濟水災各方捐款 共廿七萬餘元
對英軍借出機器及人員救災 港督曾去函巴斯田中將致謝

[illegible]

播音電視節目

[illegible]

星馬等地資金 洶湧逃避來港
估計六月至今近一億元

[illegible]

港大與台大合作 改進台經社情況
目前調查計劃由中美農復會主持 台大將作實地調查港大則任顧問

[illegible]

陳名孤兒 昨日飛美

[illegible]

應召女郎案
住宅女包租人判罰款 酒店僱員則押候審訊

[illegible]

司機領牌十二年 犯七十次交通案

[illegible]

港督女公子 十七日訪問 南海紡織廠

[illegible]

瑞祥貢珠行 門市部明日[illegible]

教育與文化

聯邦教育會議 今在英開幕
檢討合作等項問題

[illegible]

人生目的 要為人羣服務
聖士提反女子中學畢業禮 史璧琦牧師訓勉各學生

[illegible]

建造商會學校 今日行畢業禮

[illegible]

龍總中文小學 定期行畢業禮
由許讓成、憑及頒獎

[illegible]

三院總理歡宴 各義校教職員
王澤流訓勉保持校譽

[illegible]

基督教職員聯誼會 舉行會員聚餐大會

[illegible]

美國歌劇明星 狄寶今晚登台
假樂宮戲院演唱名曲

[illegible]

培美中學學生 演講比賽揭曉
中小學部入學試十九日舉行

[illegible]

美教授在港大演講 中國與伊朗的歷史

[illegible]

小學會考放榜 獲得學位名單

各生升入之學校同時公佈

由一號至一〇〇號

歐景平、陳則誠、陳家良、陳建國、陳允傑、陳宇宙、張碩、陳垂文、鄭介如、鄭玉枝、趙博琪、周治強、周齊武、蔡偉安、朱少啟、范浩泉、范樹安、馮啟明、何汝鋼、關湘泉、甘定戈、蔣德武、關武強、郭文錦、關道麟、黎啟灼、招芹、黎國寧、黎世康、林煥聰、劉禮、劉光倫、劉漢謙、劉機雄、羅家麟、羅至生、李健、何李大維、李小瓏、李澤祥、梁志信、梁錦傑、梁浦光、梁東源、梁英源、李明琦、劉國沖、曾桂南、呂宏德、周辛國、周開田、伍潤潮、歐陽德洪、施敬泰、龐智明、蘇漢光。

（以上升入喇沙中學）

一〇一至二〇〇號

譚濤、譚瑞麟、戴自海、王炳輝、汪大邦、伍勝生、楊寬驊、姚國興、馬長成。

（以上升入喇沙中學）

陳順中、鄭鐵誠、陳小紅、張熙嘉、蔡希一、郭維玲、方淑娟、何錦燕、何茂宣、何潔貞、何劍娜、許美娟、梁文麗、鄭順賢、江乃錦、郭淑貞、關偉怡、鄭淑怡、黎少萍、黎寶霞、林淑兒、劉雅雅、劉秀思、李振蘭、李佩玲、梁保勤、梁瓊、梁學運、梁寶珠、李文都、梁錦儀、梁美、鄭林麗卿、盧娟、鄭鳳玲、周淑芳、倪玲玲、彭劍湄、鄧宣瑜、石冠洲。

（以上升入九龍瑪利諾中學）

二〇一至三〇〇號

盛淑卿、史以文、宋元珠、鄧麗雲、鄧燕芬、湯雅琪、温綠燕、余佩玲、王碧麗、王秀珊、王杏棣、黄冰瓊、黄淑怡、王佩清、黄錦輝、王小冲、吳安薇、吳風依、胡妙莊、顏秀瓊、邱碧珠、楊清芬、葉如萊、葉瑞裕、阮功勳。

（以上升入九龍瑪利諾中學）

陳靜儀、陳名珊、周鳳儀、周綺韵、蘇瑤、朱麗卿、蔡孔修、高介儀、關小麗、關麗媚、黎青瑜、林惟馨、鍾惠雅、梁小鳳、鄧世傑、鄧麗卿、鄧慧儀、王國琼、王月芳、黄淑貞。

（以上升入香港瑪利諾中學）

陳珮鳳C、陳麗欣E、方劍蘭E、李潤萍C。

（以上升入聖心中學，有C字者爲中文，有E字者爲英文）

三〇一至四〇〇號

溫文爾C、杜碧霞E、胡容英E、陳少寶E、周國卿E、劉淑儀E、梁彩心C、胡燕冰E、王芬C、黄麗儀E、胡玉英E、林慕卿E、李綺萍E、麥麗冰E、沈玉理E。

（以上升入聖心中學，有C字者爲中文，有E字者爲英文）

四〇一至五〇〇號

汪愉怡C、胡好玲E、歐陽煥萍E、周燕芬C、殷文玉C、饒翠甜E、饒翠嫻E、甘麗容E、關鳳容E、劉銘芳C、李燕娛C、梁國媚C、孫啟嬉C、楊麗明C、李惠吳鳳輝E、潘麗虹E、沈翠英E、辛佩琪E、施庭卿E、何潤玲E、徐淑儀E、黄香瑞C、王碧瑤E、歐陽錦霞E、陳綺雲E、陳麗珍E、陳綺芳E、梁秋雯C、張國璇E、侯淑芬E、林雪媚C、劉麗紅E、戴好玲E、李秀卿E、李淑雯E、莫月娟E、楊倩雯E、潘碧霞E、沈綺玲E、黄麗冰E、竹錦瑜C、曹錦媛C、馮綺霞C、姚蘊儀E。

（以上升入聖心中學，有C字者爲中文，有E字者爲英文）

五〇一至六〇〇號

陳麗儀、陳佾玲、周頤、車燕芳、陳雨珍、洪玉英、何少梅、顧韻蓮、胡梅梅、關佩英、鄭麗英、李坤玲、李慧坤、李敏瑤、周潔珊、羅德倫、盧小娟、盧寶珠、馬關慕英、何財寧、岑小棠、沈倩、王敏明、黄慧勝、胡佩、陳麗瓊、張美珠、張琼娟、何牛嬌、何玉珍、黄荣坤、關思頭、黎惠玲、林秀清、劉廸芳、李爾嫺、盧金源、潘錦、呂德林、馬銀鐸、馬裕貞、馬麗卿、陸僑儀、潘少聲、沈馬利、鄭紅珍、曾瑞明、曾式儀、黄秋娛、黄翠瑜、黄少芬、馬明娟、余佩英。

（以上升入聖心中學英文部）

六〇一至七〇〇號

馮文娟、孔淑儀、田麗珊。

（以上升入聖心中學中文部）

蘇秀英C、倪娟華E、許嘉年E、甘惠玲C、林寶貞E、劉月好E、沈德貞E、祀初萍E。

（以上升入聖心中學，有C字者爲中文，有E字者爲英文）

何麗嫦、李祖祐、李惠璐。

（以上升入瑪利諾中學）

劉少萍（升入聖瑪可中學）

七〇一至八〇〇號

陳惠卿、張麗娟、張保坤、麥淑平、關凱虹、郭錦桐、劉林英、劉潔貞、李建心、李嘉仁、李浣明、葉英祐、鄧暢誠、吳淑賢、黎少萍、鄧淑嫻、蔡美娟、宋子毅、葉秀芳、陳約嫻、汪克娟、黃中興。

（以上升入聖貞德中學）

八〇一至九〇〇號

張惠芬（升入聖貞德中學）

温少雯、區麗娟、區翠雯、陳珠珠、陳倩儀、陳麗潔、蔣思蓮、周淑良、周淑娟、陳萍萍、張慧玉、鍾鳳意、賴碧儀、相潔賢、許綺珊、李少梅、何英嬌、何寶珍、方秀玲、沈亞如、許行賢、許行方、梁碧珊、梁院薇、關玉瑾、梁中燕、林蕙眉、林玉明、李德寧、李觀儀、林愛金、林娟、梁瑞光、顧嫻娟、梁改餘、伍靜萍、彭麗霞、白幻萍、馬燕兒、麥香蓮、蘇批、鄧綺蓮、唐萃平。

（以上升入聖方濟各書院）

九〇一至一〇〇〇號

曹瑞如、曹劉惠、曾梅生、王影容、霍錦珍、黄靜綺、黄玉琼、黄綺玲、黄寶蘭、殷巧兒、楊燦文、楊鍾娟、袁麗明、容麗明。

（以上升入聖方濟各書院）

一〇〇一至一一〇〇號

黄惠卿、黄國瑤、黄伯銘、王碧娥、吳本熙、吳淑瑤、甄美榮、潘楠天。

（以上升入聖約瑟中學）

區琳E、陳麗冰C、陳翠瑤C、陳愛珊C、陳德珠C、陳啟明E、陳翠瑩E、陳佩儀E、陳寶英、陳英芳E、陳麗芬E、陳英玲C、陳文E、張玉珍C、張鳳娥E、鄭麗明C、陳鸞文C、周常懿C、周鳳娟C、張碧瑩C、何沅蕙C、林若梅E、劉鳳儀C、鄭白雪C、黎智歡E、羅淑英C、何寶珠、李淑E、李佩妍E、李國賢E、李少純E、梁淑貞E、梁跡香E、梁金娟、崔淑E、羅淑C、賀淑E、吳國珊E、呂愛西E、吳潔冰E、畢瑞C、吳洛。

（以上升入聖約瑟中學，有C字者爲中文，有E字者爲英文）

一一〇一至一二〇〇號

蔡佩儀C、吳淑嫻C、貝念華E、洪潔蓮E、陳愛珠E、張維嫻E、歐陽華E、王惠嫻E、黄玉嫻C、張碧英E、張寶琪E、楊坤儀C、余修強C、余慶嫻E、鄭佩霞C。

（以上升入瑪利諾中學，有C字者爲中文，有E字者爲英文）

一二〇一至一三〇〇號

李故瑜、梁麗鳳、蘇翠瑜、陳佩芳、陳允文、鄭燕姐、張東名、蘇淑純、周作薇、范麗貞、曾世玲、賀肖瑜、康鳳霞、陳閔娟、劉嫻、毛麗卿、吳小瑜、伍麗萍、伍雲玲、彭淑瓊、何蓮喜、成小湄、伍少雯、曾祝琴。

（以上升入瑪利諾英文部）

余麗蓉、陳慧賢、周曼宇。

（以上升入瑪利諾中文部）

李淑芬、張潤珠、朱佳萍、李燕玲。

勞麗雯、胡鵬梅、吳惠琪、黃國儀、陳鳳姬、張淑蓮、余珍珠、寶少梅、徐培培、陳麗珍、陳中傑、張志強、朱麗萍、鍾佩蘭、李麗斌、梁碧霞、鄭瑞娥、伍秀玲、彭劍珍、馬樂絲、馬美瑩、梁碧霞、鄭鳳姿、余秀瑛、戴麗珠、王之薇、王冰瓜、楊惠玉、余秀珍、王之端。

（以上升入瑪利諾中文部）

陳麗珊、方少君、何寶玲、洪麗芳、黎綺梅、劉翠玲、伍瑛瑛、成姍湄、黄鳳英、黄詠霞、殷多娟、邱觀錦。

（以上升入瑪利諾中文部）

一三〇一至一四〇〇號

陳余薇E、張容真E、陳原平C、陳升英C、陳寶珠C、張麗珠C、容麗珠C、何麗明C、林施妍C、劉佩玲E、劉佩娟E、羅瑞芝C、邵淑冰E、梁愛荷E、吳道香C、沈淑婷E、鄭淑明C、衛小玲E、王玫瑛E、黄惠儀E、黄錦霞E、歐陽琪C、王麗、黄婉霞E、盧雲英、胡碧芬C。

（以上升入瑪利諾學校，有C字者爲英文部）

中文部，有E字者爲英文部）

陳鈺麗、陳瑞江、陳永湄、陳潤娟、鄧之乾、陳淑娟。

（以上升入真光中學）

一四〇一至一五〇〇號

蔡佩忠、何活源、洪潤源、范念萍、勞大衛、馮勁光、林大忠、劉偉漢、李楚堅、梁禹、關兆榮、關彥玉、黃國強、梁錦雄、梁康、梁健、彭國權、何志明、高永康、鄧啟強、高倩、羅國強、黃光輝、馬國威、葉錦昭、王靜山、譚耀宗、李樹恩、李國、吳仁、鄭兆、王啟元、盧杰、黃化強、湖國禮、宋達峰、楊文輝、羅樹成。

（以上升入聖保羅男校）

陳少變、陳秀桂、陳德賢、張詠萍、張兵、孫周一蘇、朱煥明。

（以上升入聖保羅男校）

一五〇一至一六〇〇號

方小玲、李瑞芝、盧秀兒。

（以上升入聖保羅書院）

區冰祥、區順文、陳麗萍、陳興慶、家驊、陳嘉南、陳聖志、陳邦強、陳佩華、陳佩端、陳包能、陳國賢、陳碧珠、人鉅、張志超、張偉明、陳雲明、陳德鏗、方雅生、方韶峰、張方偉、符春光、梁英昌、何世舉、何非恆、高德如、何厚、何一、村枝、鄧永強、滿漢源、楊維仁、康文熊、康文聰、康文泉。

（以上升入香港華仁中學）

一六〇一至一七〇〇號

郭偉忠、黎志成、劉漢强、劉慶奎、劉健安、劉兆倫、李忠強、李定鎮、鄭李偉雄、梁宗滋、李達潮、李嘉輝、李定綱、馬潮偉、羅德淦、羅兆澄、羅偉、梁儒祥、羅光耀、溫國宗、呂佩聲、吳俊、邢家輝、吳俊氏、區偉峯、吳遠

一七〇一至一八〇〇號

凡立成、吳永堅、胡錦勳、何維新、邵宏基、沈英源、羅志遠、許仕、黄興偉、姚詠琛、黃耀中、邵文達、邱振、易德雄、何顯忠、劉光明、楊國光、王遠、黄興偉、黄孝成、王詠章、黃錦康、陳一凡、李仲基、陳子明、何國生、何偉雄、陳國基。

（以上升入香港華仁中學）

少明、陳家強、陳振強、何一平、麥錦、陳一勤。

（以上升入九龍華仁中學）

一八〇一至一九〇〇號

鄭樹儀、梁德良、馮業泰、許志民、郭世祥、鄧祖培、劉鎮雄、李卓輝、余英國、吳松、伍德明、關家明、關漢強、陳樹奇、何定國、何志雄、李國標、李德強、施國興、黄劍明。

（以上升入九龍華仁中學）

何勇強、胡安、王國光、梁振宗、鄭家傑。

（以上升入九龍華仁中學）

一九〇一至二〇〇〇號

劉湛強、劉宗平、李思才、李少文、吳家聲、何潤林、丁振英、劉毅超、余宏安。

（以上升入英華書院）

De Sousa, Tila Maria Lourdes、Souza Daniel Maria、Hung, James Christopher Grah.

（以上升入喇沙中學）

徐大鎔、Jhin, Susan、Ozorio, Maria Magdalena、Ribeiro, Marguerite、徐碧瑜、黄玉蓮。

（以上升入九龍瑪利諾學校）

Rose Mildred Tavares（香港瑪利諾）、Charmaine Saundersfield（聖心英文部）、Rumjahn Hashima（聖方濟各校）。

二〇〇一至二一〇〇號

Silva, Daniel (12)、陳振勤(12)、Wong, Ronald (12)、Dayaram Hari (19E)、De Faria Odile Manuella (19E)、Noronha Marie Helena (19E)、Ali, Samet Bin (2)、Bux, S. A. Hamid (12)、Currim, Ramzan (2)、Drummond, Alim Abdul (12)、Hebrahim Gafoor, Rashida (16)、Rajan (12)、Ismail (2)、Jethanand, Kaur, Mohinderpal (17E)。

（人名下括弧內之數目字，係代表升入某一學校之號碼。請參閱另對照，便知升入何校，以下同。）

二一〇一至二二〇〇號

Rahmin, Zarina (15)、Rumjahn, Afirk George Victor (2)、Rumjahn, Aisha Rose (17E)、Rumjahn, Ronin da (18)、Rumjahn, Venullareur (16)、Singh, Jaswinder (12)、Singh, Herpal (2)、Singh, Ram inder (2)、Singh, Herpal (2)、wahab, Abdul Rahman (11)、Yusuf, Makeen (12)、Pereira, Helena Maria (19E)、Manghiaram, Ashok Kumar (11)、Souza, Anthony George (11)、Souza, Henrique Antonio (11)、Vieira, George Manuel (11)、陳白雲(36)。

二二〇一至二三〇〇號

梁詠詩(卅一)、梁美且(卅一)、林綿明(卅一)、梁富卿(卅一)、羅崇祖(卅六)。

二三〇一至二四〇〇號

盧文俊(三七C)、吳國華(二一)、馮志國(九)、周迪源(十)、廖文震(文廣娟)(十)。

二四〇一至二五〇〇號

如、陳偉萍、陳瑞朗、張光琪、楊中、張九、曾麗文、夏文浩、劉展明、劉淞蔚、李桑娘、泉、梁玉卓、王展、黄宋東、楊壽已、余衡、陳沛源、陳宗強、張紹強、張樹榮。

二五〇一至二六〇〇號

瓊國強、周劍虹、孔慶熙、林瑞蓮、劉孟賢、劉明光、譚國倫、黃華德、陳南仲、何龍華、劉瑞英、陳保中、鄭景芬、黃詠珍、葉溫芳、何宏源、張國芳、何寶珍、黃淑明、何瑞芳、陳雪芳、鍾瑞、黃秀蓮、陳家明、陳偉強、陳美嬌。

（以上升入瑪利諾學校中文部）

（以上升入聖瑪利諾學校英文部）

（以上升入九龍真光女中）

陳琼英、張瑞冰、張國強、黃耀梅、黃德成、張建強、周兆明、鍾偉賢、黎保玲、馬淑萍、霍鳳華、黃嘉嘉、劉華、鄧蓮梅。

（以上升入真光女校）

二六〇一至二七〇〇號

瑞芬、梁國香、王麗冰、黃聖歡、何偉文、陳嘉歡、王淑英、李慧萍、李思芬、梁華英、鄭燕靈、李莉英、陳淑芬、何淑嫻、陳紅英、梁佩儀、黃淑玲、楊少琼、梁少梅、黃郁文、王蘭芬、羅淑華、梁綺雲、鄭寶珍、蔡翠芳、顧德文、王佩玲。

（以上升入聖保祿女校）

二七〇一至二八〇〇號

陳沛琛、張國勝、鄭婉華、鍾慧、梁宗漢、張永新、何麗嫻、潘偉明、周淑芬、林慧珍、林彩群、陳淑嬋、何詠芳、周淑芳、梁麗雲、黃美玲、林淑貞、陳佩兒。

（以上升入聖保祿女校）

真英、梁劍華、區鳳娟、周家濤、李淑英、李惠芳、馬淑娟、陳素貞、王佩雲、梁淑儀、朱潔萍、黃美玲、黃秀玲、黎淑芳。

（以上升入聖保祿女校）

陳翠玲、李佳瑩、陳彩珍。

（升入庇利羅士中學）

二八〇一至二九〇〇號

張兆誠(九)、陳桂明(三)、麥麗芳(一六)、陳玉桐(七)、黎浩生(一六)、陳明川(六)、區英祺(二)、梁忠明(二六)、招展機(一〇)、胡蓉(一〇)、羅思明(二六)、鄧一珍(一六)、周妙儀(三)、彭惠榮(六)、方燕容(七)、侯永同(九)、徐漢衡(七)、何燕儀(七)、羅瑞燕(七)、梁麗華(二七C)、黃麗波(二六)、周錦荃(三七C)、陳建儀(一七C)。

二九〇一至三〇〇〇號

鄭忠恩(六)、管振華(二七E)、梁志德(三一)、蔣寶珍(三)、梁雅娟(二七E)、陳劍鈞(二七E)、陳小娛(二六)、陳宗泉(二七E)、梁國輝(二七E)、吳爵霞(二七C)、黃家忠(九)、李志明(一六)、余光玲(二五)、趙爵信(九)、趙振(二七C)、梁國沖(九)、王燕振(六)、蔡詠芬(九)、陳鳳聲(七)、伍漢明(一)、梁一、冼娟波(三)、黎錦邦(一)、黃國賢(一)、陳勇輝(二六)、梁家珍(二七C)、張熙英(三四)、莊藻萍(九)、劉藻輝(一)、鄧美蘭(一)。

三〇〇一至三一〇〇號

方富儀(九)、郭綺琳(卅)、李雲芬(十六)、何光泰(廿六)、梁惠瓊(廿七C)、郭惠英(廿二)、徐超雄(十二)、何超理(廿九)、劉家傑(十一)、鍾炎源(九)、聶月玲(卅二)、黄敬華(廿八)、梁國良(三)、黎國雄(六)、李承初(廿六)、黃翠娥(六)、陳玲佩(七)、劉保林(六)、鄭學源(廿七C)、鄧嘉玲(六)、黃傳滋(六)、伍啟權(三)、黃朝平(六)、周潤森(一)、黃碧玲(卅六)。

三一〇一至三二〇〇號

羅海聲(三二)、丁訓強(六)、鄭燕敏(七)、唐作玲(七)、陳維賢(三六)、曾乃明(二一)、梁寶儀(三四)、陳汝湄(三四)、盧約倫(九)、何宏邦(二二)、鄭新(二六)、梁國文(一)、蔡文慶(一)、吳詠賢(九)、夏錦玲(一六)、黎錫芙(一)、陳懷泉(九)、黃佩泰(三四)、陳碧泉(九)、陳宏珠(二)。

三二〇一至三三〇〇號

黃國仔(三)、曾嘉寶(廿五)、歐陽泰(十六)、陳美梅(十六)、姜美珠。

三三〇一至三四〇〇號

杜智富(九)、鄧雁琪(九)、胡麗潔(九)、陳瑞娟(九)、羅碧琪(三)、陳婉英(二)、李淑霞(三六)、黎成初(一)、陳美霞(一)、王潤霞(九)、黃佩鈞(一四)、陳美玲(一)、許一平、國強(二七C)、黃錦珊(一〇)、鄧瑞昌(九)、黃錦儀(二七C)、李振宗(六)、劉文熙(六)、林碧華、陳偉文(一六)、彭秀玲(一二)、何志明(二七)、黃淑萍(七)、彭錦儀(一六)、黃振(一六)、黃國明、劉家峰(三)、郭啟榮(二六)。

三四〇一至三五〇〇號

何雪梅(廿六)、何錦鴻(六)、黃宏源(二七)、許克寬(九)、鄧錦源(三)、楊文明(四)、陳淑華(三)、鄭錦明(九)、梁啟章(二)、黃佩佩(三)、周瑞明(九)、陳國成(三)、陳倩英(一)、何淑芳(二)、黃家燕(二七E)、黃錦源(七)、何國暢(二)、何鳳琼(四)。

三五〇一至三六〇〇號

黃成蔭(三三)、霍永鏘(一〇)、曾錦標(二七)、蔡燕輝(一)、林洪發(一)、馮文德(一)、吳錦昌(一)、陳英玲(七)、郭國文(一)、黃美玲(七)、陳淑英(九)、王新民(廿七)、劉國祥(九)、黃國強(七)、鄭榮光(三)、陳敏德(廿六)、馮敏華(九)、鄭嘉娟(卅六)、陳鈞良(六)、江穎琛(三)、梁玉好(一)、黃淑賢(七)。

三六〇〇一至三七〇〇號

鄧寶珠(二十)、陳國興(廿八)、趙寶珠(三十)、朱世榮(廿四E)、梁小玉、廣霞(七)、鄭國強(四)、林國彬(廿一)、衣廣霞(七)、黎國珠(廿三)、李國光(十一)。

三七〇〇一至三八〇〇號

陳品松(一)、鄭依貝(六)、馬燕英(二六)、何國安(七)、黃麗卿(一)、劉黎國璋(一)、鄧麗珍(二E)、林永明(二八)、黎錦卿(一)、梁瑞英(三)、廖玉光(一)、羅樹璋(一)、吳金光(一一)、黃國鉛(二九)、周鳳霞(一)、胡淑芳(一)、黃淑玲(七)、黃錦麗(二六)、陳錦光(一)、何錦泉(二)、陳國昌(三)、李國明(一)、胡振飛(九)、何澤明(一)、黃國雄(一)、陳國光(二)、鄭錦泉(二E)。

三八〇〇一至三九〇〇號

吳桂妍(三)、陳錦英(六)、謝國強(三)、陳錦霞(二十)、梁燦明(九)、梁永球(二七E)、鄭錦明(一八)、周德芬(一)、程永年(二四E)、梁慧珍(二六)、李國光(卅)、伍錦平(二四E)、黎國強(四)。

三九〇〇一至四〇〇〇號

李美娟(二九)、劉月蘭(三〇)、張潔琳(三)、彭兒(七)、陳美怡(三)、陳麗華(三)、陳麗嬋(七)、李淑賢(三)、王啟泉、趙炳文(三)、朱志強(六)、黃婉娟(二四E)、黃文(二四E)、黃宗炳(三)、陳玉冰(二四E)、王國強(二)、陳瑞章(二)、鄭玉(二)、梁嘉漢(七)、陳國榮(一)、鄭淑儀(三)、陳桂燕(二)、許錦珠(二)、鄭偉明(二四E)、夏永宗(二六)、梁秀堅(二)。

四〇〇一至四一〇〇號

許寶鑛(三二)、李兆汝(九)、楊國華(二)、成麗(二三)、胡驚英(一一)、鄭漢源(一)、劉鳳來(一一)、池中照(九)、鄭桂芳(二三)、李錦泉(二)、劉振鋒(四)、余新華(二八)、黎中敏(四)、李鳳(二)。

四一〇一至四二〇〇號

容(三)、梁文源(四)、何國良(二一)、何林文(三)、陳志明(二九)、周智雄(二八)、陳偉雄(二)、梁國強(二八)、黃國康(一)、李潤泉(二)、鄭永福(七)、楊國明(一〇)、黃國彰(三)、梁國英(二〇)、黃國明(二四E)、陳潔如(一)、黃月英(二)、江紹智(四)、李國光(一)、梁蔭芳(二)。

四二〇一至四三〇〇號

郭玉雲(七)、王嘉昌(九)、麥文娟(二)、黃美愛(三)、鄭雪嬌(三)、梁大珍(二)、何美芬(三四)、梁瑞慶(二九)、陳乃明(三)、鄭振中(二八)、馮振(二九)、周振輝(九)、何沃光(二)、陳國強(二九)、梁秀雯(七)、黃國康(一)、陳錦(三)、陳錦榮(二)、鄭淑(四)、梁國華(二)、楊國強(一)。

四三〇一至四四〇〇號

梁劍琪(四)、梁炳坤(二八)、陳志強(一)、陳偉明(三)、陳燕芳(三)、何錦泉(二九)、黃偉明(三)、許淑貞(二九)、方國強(二)、梁國輝(三)、郭國安(九)、鄭國強(七)、李國強(二)、陳國明(二)、李國光(二)、何國華(四)、李錦(三)、陳國安(九)、陳國華(三)、楊國(二)、周錦(二)、鄭錦(三)、梁國良(二七C)、周國強(三)、何志強(三)、陳錦文(三)、李錦明(二)、郭國(九)、陳振(三)。

四四〇一至四五〇〇號

胡錦庭(九)、范海光(一)、梁玉蘭(一)、容英華(三)、陳瑞心(卅)、許潤卿(卅九)、梁慧(卅四)、梁家業(三)、黃志成(二七C)。

四五〇一至四六〇〇號

倫賢駒(一)、李月芬(三)、陳寶櫻(一)、楊秀玲(卅二)、何澤林(二十)、曹錦培(卅一)、程武謙(十一)、麥顯強(二)、曾國揚(廿九)、吳鑑君(廿九)、梁淑華(卅二)、黃宏熙(廿七C)、許潤華(廿九)、陳國興(廿八)。

四六〇一至四七〇〇號

林和超(三)、張鳳娟(二八)、郭月娥(二)、徐國玲(七)、王玉珍(二)、鄭燕玲(二七C)、梁綺波(六)、徐志祥(一三)、潘永強(一三)、王國良(二)、黎國華(一)、戴劍榮(二)、何淑儀(一一)、升佐成(二六)、溫步明(二)。

四七〇一至四八〇〇號

馮佩玲(三五)、王珊(三)、王樹仁(二七E)、吳錦輝(三)、胡麗娟(二)、何悅娟(三)、黃燕菊(三)、梁淑瑞(二)、鄭國強(二)、陳偉(三二)、梁淑瑜(二)、郭錦(一七C)、黃文安(一)、陳錦強(九)、潘志強(二)、陳美芳(二)、陳淑儀(九)、張國強(九)、馮汝棠(九)、黃國邦(九)、劉錦(二)、郭寧成(二)、梁嘉彥(二)、鄧國華(二)、王錦和(九)。

四八〇一至四九〇〇號

陳國富(二)、陳思森(二)、陳炳(二)、李國強(一)、黃振輝(二)、王燕芳(二)、黎妙英(三)、李國明(三)、伍錦芬(三)、梁國宗(三)、鄭國強(三)、黃國成(三)、張淑儀(三)、李錦華(三)、郭國強(二)、吳國華(三)、鄭國明(三)、陳國雄(三)、黃志強(三)、梁國平(三)、林國強(三)、李錦成(三)、何國良(三)、劉錦超(三)、李國(三)、陳錦(三)、潘國強(三)、黃錦(三)、何國(二)、鄭少芳(二)、陳守強(二六)、鄭國安(二)。

四九〇一至五〇〇〇號

徐鼎文(二七C)、許鳳蓮(六)、胡洪濤、文卿(二六)、林娟芬(二五)、陳麗霞(二)、何淑(二)、黃美媚(二)、劉麗芬(二)、黃秀容(三)、陳國強(三)、黃錦棠(二)、素平(二五)、陳淑儀(二七C)、陳國熹(二)、馮月嬌(二)、陳國禧(二)、楊國雄(二)、黃永清(二五)、鄧錦濤(二)。

四九〇一至五〇〇〇號

馮建江(一六)、何愛珍(二六)、吳泉、陳貞(二〇)、黃錦棠(三〇)、張錦鴻(三)、陳國良(二九)、何國強(一六)、劉寶(二)、石偉濤(一六)、周國華(三)、鄧錦強(二)、余國偉(二六)、陳玉保(二)、彭國華(二)、鄭浦華(二六)、周國明(三)、鄭國強(二)、王國強(二七)、朱如玉(二六)、鄭少珍(二)、蘇國強(三)、黃志強(二)、陳國強(二七E)、郭浦華(三)、阮國賢(三)。

五〇〇一至五一〇〇號

陳玉英(七)、呂志強(二六)、陳國偉(二)、劉寶玲(一六)、黎國強(二)、梁國強(二)、陳月萍(十六)、陳國偉(二)、朱燕榮(卅四)、劉志強(一)、李怡卿(二十)、杜國強(一)、陳國強(二)。

五一〇一至五二〇〇號

顧亞天(六)、林維行(一)、李國偉(二)、陳國明(一)、盧國強(二)、施國林(九)、陳國強(二)、劉國強(十六)、鄭錦華(卅一)、陳國強(九)、陳麗霞(卅六)、張國強(二)、小玲(十六)、鄧國強(二)、劉錦(九)、林國強(卅)、麥國強(二)、陳錦華(三)、張國強(卅一)、黃國強(一)、鄭國強(一)、何錦(十六)、蔡志洪(一)、黃錦(二)、林國強(三)、郭國強(三)。

五二〇一至五三〇〇號

梁培植(六)、黃振強(九)、王寶新(二七)、包錦霞(七)、陳志雄(一)、黃國強(二六)、鄭文(三)、朱炳耀(三)、黃國強(三)、何國強(二)、梁國強(二)、李錦波(三)、黃國強(二五C)、黃國強(三)、李錦(一)、何國強(一)。

五三〇一至五四〇〇號

曾佳禧(七)、陳明熙(一)、姚國強(二)、張錦珠(二)、何國強(二)、陳國強(二)、黃錦(二)、梁國強(二)、蔡國(三)、劉國強(三)、張國強(二)、陳國強(二)、陳國強(一)、吳國強(二)、黃國強(三)、李國強(二)、梁國強(二)、黃國強(三)、陳國強(三)、郭國強(三)。

五四〇一至五五〇號

黎柏濤(一)、盧新林(二七E)、陳國強(九)、梁國強(二九)、何國強(一)、黃國強(二)、陳國強(一)、黃國強(二)、張國強(二)、劉國強(一)、李國強(二)、陳錦光(二)、陳國強(一)、黃國強(二)、鄭國強(二)、梁國強(二)、何國強(一)、吳國強(一)、陳國強(一)、黃國強(三)。

五五〇一至五六〇〇號

伍悠悠(三)、楊月霞(二)、陳國強(三)、張玉冰(三)、鄧國強(二)、陳國強(一)、程之熙(三)、黃國強(三)、何秀琪(二)、何國強(三)、何國強(二)、陳國強(一)、梁國強(二)、李國強(二)、林國強(三)、陳國強(九)、黃國強(二)、鄭國強(一)、李梅妹(一六)、吳國強(二)、黃國強(三)、李國強(二)、陳國強(一)、梁小玲(二五)、陳國強(二六)。

五六〇一至五七〇〇號

孔陽昌(三)、劉國強(二)、林國強(二)、陳國強(二)、梁國強(二)、史寶玲(二四E)、黃國強(一)。

五七〇一至五八〇〇號

殷錦波(一四)、黃國強(二)、陳國強(一)、何國強(二)、胡國強(二)、黃國強(一)、陳國強(二)、梁國強(二)、楊國強(二)、黃國強(二)、張國強(一)、陳國強(二)、何國強(二)、李國強(二)、黃國強(一)、鄭國強(一)、陳國強(二)、劉國強(二)、梁國強(二)、陳國強(二)。

五八〇一至五九〇〇號

李淑梅(一七C)、李錦漢(三〇)、陳國強(二)、陳國強(二)、何國強(一)、黃國強(三)、林國強(二)、陳國強(一)、黃國強(二)、鄭國強(二)、李國強(一)、周國強(三)、陳國強(二)、梁國強(一)、王國強(二)、何國強(二)、黃國強(三)。

五九〇〇一至六〇〇〇號

曾明德(十)、鄭國強(一)、陳國強(二)、李國強(一)、黃國強(二)、梁國強(二)、阮國強(二)、陳國強(二)。

六〇〇一至六一〇〇號

陳雪玲(七)、霍淑儀(七)、何秀蘭(二)、陳國強(三)、黃國強(二)、李國強(二)、陳國強(一)、梁國強(二)、鄭國強(二)、黃國強(三)、陳國強(二)、何國強(二)、陳國強(二)、黃國強(一)、李國強(二)、陳國強(一)、梁國強(一)。

六一〇一至六二〇〇號

蘇潤雄(一)、鄭國強(六)、曾國強(二)、陳國強(二七E)、黃國強(一)、王國強(二)、李國強(一)、陳國強(二)、許國強(三)、梁國強(二)、何國強(一)、陳國強(二)、鄭國強(一)、黃國強(二)、陳國強(一)、林國強(二)、陳國強(二)、張國強(一)。

六二〇一至六三〇〇號

陳民興(六)、張敏強(二七E)、鄧國強(二)、區任強(一)、張念坤(九)、陳國強(二)、梁國強(一)、何國強(二)、黃國強(一)、陳國強(二)、李國強(二)、林國強(一)、黃國強(二)、陳國強(一)、梁國強(二)、李國強(二)、黃國強(二)。

六三〇一至六四〇〇號

王淑珠(一)、楊富珠(一)、楊德坤(一)、何國強(一)、陳國強(一)、黃國強(二)、梁國強(二)、李國強(二)、黃國強(二)、陳國強(二)、劉國強(二)、馬岳祖(二四C)、陳國強(二)。

六四〇一至六五〇〇號

黃佩娟(六)、周錦輝(三)、何淑儀(二)、郭國強(四)、梁國強(二)、黃國強(二)、麥國強(二)、陳國強(一)、陳國強(二)。

六五〇一至六六〇〇號

陳兆雄(六)、陳國強(一六)、梁國強(二)、黃國強(二)、何國強(二)、陳國強(一)、鄧國強(二)。

六六〇一至六七〇〇號

阮國昇(九)、歐陽錦(九)、陳淑梅(二)、梁國強(二)、何國強(三)、陳國強(二)、鄭國強(二)、黃國強(一)、林國強(二)、陳國強(二)、李國強(二)、黃國強(二)、何國強(一)、陳國強(二)、林惠珊(三)、何國強(一)、黃國強(二)。

六七〇一至六八〇〇號

張齊(二七E)、馮國強(一)、黃國強(二)、陳國強(一)、李國強(二)、梁國強(二)、陳國強(二)、黃國強(二)、何國強(一)、陳國強(二)、郭國強(二)、陳國強(二六)、黃國強(二)。

六八〇一至六九〇〇號

王惠潤(三〇)、劉永波(一八)、鄭國強(六)、何國強(二)、黃國強(一)、陳國強(二)。

六九〇一至七〇〇〇號

劉淑勤(七)、李德孚(二八)、徐玉坤(三)、陳國強(二)、黃國強(二)、何國強(一)、梁國強(二)。

七〇〇一至七一〇〇號

馬惠強(九)、鄭少賢(三)、李國強(二)、陳國強(一)、黃國強(二)、梁國強(二)、何國強(一)、陳國強(二)。

七一〇一至七二〇〇號

陳俊人(二七E)、陳國強(七)、何國強(二)、黃國強(二)、梁國強(一)、陳國強(二)、李國強(二)、林國強(一)。

七二〇一至七三〇〇號

劉錦祥(十四)、彭國強(卅三)、陳國強(二)、黃國強(二)、何國強(一)、梁國強(二)、李國強(二)。

七三〇一至七四〇〇號

郭可傑(三四)、鄭國強(一九)、陳國強(二)、黃國強(二)、何國強(一)、梁國強(二)、李國強(二)。

七四〇一至七五〇〇號

鄭銀同(一)、鄭國強(三)、何國強(二)、陳國強(二)、黃國強(一)、梁國強(二)、李國強(二)、陳國強(一)。

七五〇一至七六〇〇號

曾美娟(三)、徐家傑(六)、黃國強(二)、陳國強(一)、何國強(二)、梁國強(二)、李國強(一)、黃國強(二)、陳國強(二)。

（人名未完，以下轉入十二頁）

足總參加默廸卡賽 定十七選陣

接納瑞士青年隊新年訪港 授權楊格代邀英國隊東來

【本報專訊】香港足球總會之甄選小組委員會，昨日下午五時三刻，舉行會議，出席者有：莫仙（主席），王志聖、李文傑、莫慶、胡鳳翔、劉榮浩，及馬恩（秘書）。開會時，主席宣佈南華足球隊來函，謂不代表「足總」參加馬來亞默廸卡國際賽。並同時又宣佈馬來亞足球總會來函，但保持方致送隊伍名單，並負責組織一會員「國際足協」球員資格之裁判員一人。[illegible]

瑞士隊三場代償 包賬三千五百鎊 瑞典摩模隊改十一月東來

[illegible]

美國三藩市華人足球隊 十九起獻技 接納合陶芳僑生來訪 聯選出陣容

足聯昨選出 各小組委員

我世運隊陣容 定十七遴選 並提名明星隊球員

圖片說明：港足聯遠征軍，南遊在即，圖爲昨晚該會歡送，由會長關如彭授旗與領隊胡鳳翔之影。（本報記者攝）

足聯隊南遊 昨授旗出發

足聯隊征馬 賽程已編定 七月廿日啓程 八月廿四返港

公開水球聯賽 昨消衞軍大勝中青 成績達十二比一

男女雙打乒乓賽 今晚決賽 男單打鴻仍戰祥齡

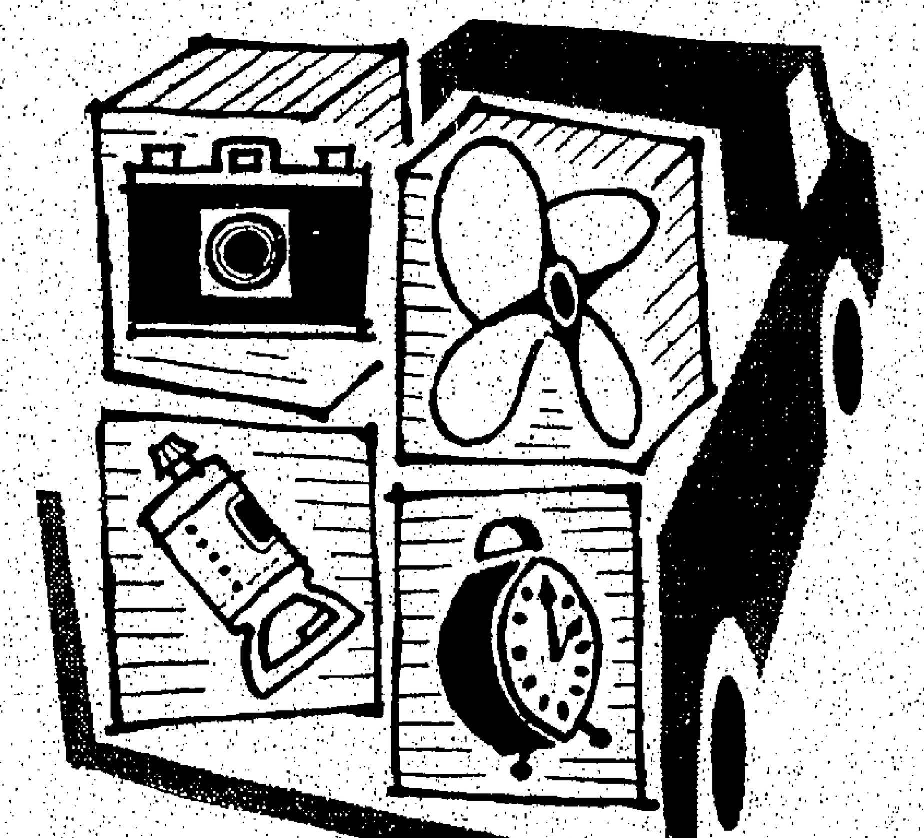
[illegible]

B·O·A·C

美國海外航空公司

首闢遠東貨運專機航班！

每週一次空運貨物，來往遠東歐洲及美倫間！



即將增闢之全部貨運專機航班將使美國海外航空公司之空運載額大為增加且能隨客之需要在任何時候寄往任何地方及用任何辦法均可代辦！

空運貨物必能增加利潤目下之市場貿易必須採用快捷可靠之現代化運輸才能適合今日之需要以及將來之發展倘閣下可能因倉位不敷而對於業務有所阻碍時則請由美國海外航空公司代為解決一切問題。

由美國海外航空公司所運之貨物皆能準時到達快捷妥當更能節省包裝存倉及保險費用。

自七月廿六日起遠東貨運專機將於每星期日由香港開出，同時又於每星期三則由倫敦開出。

請向各大運輸行或

怡和有限公司航空部 接洽

電話：二七五〇四（香港），六四三六六（九龍）

美國海外航空公司－空運貨物快捷妥當

BRITISH OVERSEAS AIRWAYS CORPORATION

西班牙宜嘉廠出品

最完善的！

也可

水頭髮茲

能使白髮轉黑

每日搽用「也可」頭水一次約十天白髮即回復原有顏色

芳香新鮮・髮生健康・污點不沾・永無副作用

各大公司藥房均有代售

總代理：

比利斐洋行

電話：三七五六三二四四八五

腸胃 脹痛 喘緊

風濕

筋骨 中醫周達文

照與血之氣無形驗化之故無患隨天氣[illegible]

診症時間

[illegible]

不油膩－無臭味 驅除飛虫膏 「飛來怕」 安全－有效－持久

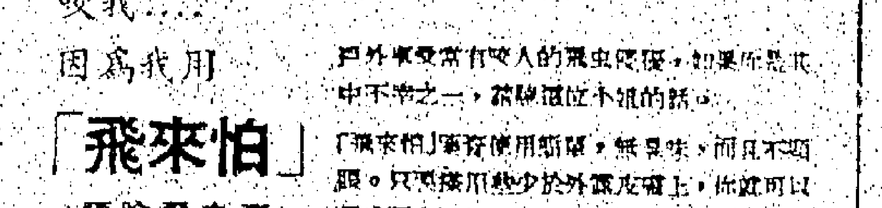
飛虫 決不會 咬我…… 因爲我用

「飛來怕」

驅除飛虫膏

戶外事受常有咬人的飛虫侵擾，如果你是其中不幸之一，請試用以下紙的話。

「飛來怕」驅除飛虫膏，無臭味，而且不油膩。只要搽用些少於外露皮膚上，你就可以安睡享受，所有小飛虫，蚊虫和討厭的咬虫都不敢來咬。



英商卜內門洋鹼有限公司 香港太子行三樓

泰國適應市場需要 決再調整入口稅率

解凍大陸布後市場反應仍微 因市淡關係影響本港貨去銷

【本報專訊】據某大行接獲泰方消息：泰海關總長暨抑塔實蓬少將，就部份貨品入口問題，向記者發表談話謂：自從當局宣佈取銷黃金入口稅後，黃金市場反應殊為冷淡，因據截至目前為止，未見有商人申請黃金入口，就可相信國內黃金存貨豐富及銷路凝滯之故。此外抑塔實蓬少將又指出，目前泰海關總長經批准走私金條八十根，每根約值一千二百五十銖，海關正擬按照從前辦法，將此批走私金條以前價出售，未見有人購買，乃採取拍賣方式出售，但因商人出價太低又未能成交，據海關擬以前價出賣金條，每條重四百卅餘，最近，經行拍賣時，投標者只出價每條重四百銖而已。自從政府宣佈調整海關稅率後，並未影響外貨物輸入，在海關繼續增加抽稅下，走私逃稅貨物經日減少。據當局統計，本年六個月以來，海關入口貨稅收，比去年六個月增加額數千萬銖，但出口貨稅收，比去年減少，此由於政府當局，為推行國內貨物輸出，宣佈豁免部份貨物出口稅之故。目前，出口貨物應該納稅者只有米、樹膠、木材、獸皮及膠錫等五種而已，政府宣佈豁免部份貨物出口稅，海關稅收，結果減少四千六百萬銖。

豐抑又說：泰海關總署為增加稅務收入及簡化商人納稅手續，決定再行調整海關入口稅，調整關稅新原則，正在稅務專家起草中。調整關稅主要目的，為使入口貨稅徵收更加簡化，由一百九十八種應徵稅貨品，增加至二千種，藉以應付目前需要。

又泰國方面商場冷淡，商銀根吃緊，皆為於禁止大陸貨輸入後，為使商場週轉靈活，特先後解凍封存之大陸貨，計主要之大陸布疋，亦隨市面，補充，建築材料及食品雜貨布解凍，隨以自由發售。祇以商場冷淡，各種大陸貨解凍後，亦覺滯市，均買不起價。

不過在通脹大陸貨物實期中，對於未滯貨品表領，不無影響，如建築材料（包括各種五金）、罐頭食物及布疋等，均告疏濟，致將要各方面，都來解凍大陸布疋後市價跌下：布疋市勢，大陸布疋，素常屬公佈通融得貿後，市面反應殊微。因市情冷淡，一般多未放吸納，但免價比叛賣前略紅而已。昨天成交者康為：漂大總交品，查大陸白布，有泰島及三訊牌兩項，屬於中庄貨，正是目前吃香之貨，斜島玉白布，每疋昨市為一七〇銖，三訊牌白布，每疋昨市為一七〇銖，紅島川綢，每疋一元六銖，大陸格眼布每疋二．二八銖，除丹士林藍布，每疋一九〇銖。

五五〇六日本騎樓牌漂白川綢，昨天亦告抓紅，每疋二相陣一六一銖，其他之大陸布疋，則可繼續推出，但因情況冷靜，一般認為後市不致有再漲之希望。大陸棉被，未知適於何種貨品，故存戶仍未敢放兌，但其棉被，目前正漸入旺銷節季，倘被解凍，則存戶可能寄出頗外。（月）

印尼經濟危機稍減 港滙與物價續跌

港滙由四十餘盾跌至二十六盾 物價跌一倍政府低價配售物資

信託投資股份行情表

National Association Securities Dealers Inc New York (JULY 6)

	(賣出價)	(買入價)		(賣出價)	(買入價)
Atom Dev Mu（原子能股）	5.75	6.27	Group Sec Stock	13.93	15.25
Canada Gen Fd	15.27	16.51	Instit Found（平衡互惠投資）	11.16	12.21
Canadian Fd（加拿大股票）	18.78	20.32	Instit Growth（增本互惠投資）	12.04	13.07
Canadian Int Growth	9.50	10.38	Instit Income（增利互惠投資）	6.96	7.62
Chemical Fd（化學工業股）	11.73	12.69	Inv Tr Boston（波士頓股票）	11.89	12.99
Dreyfus Fund	15.02	16.33	Mass Inv Tr	14.27	15.43
Electronics Inv（電器股）	7.40	8.09	Mass Growth	14.51	15.69
Found Mut Fd（方德氏股票）	11.14	12.17	Tele El Fd（電視器材股）	16.45	17.99
Fund Invest	20.16	22.09	V. L. P.（投資與保險股）	12.04	13.17

以上各種股價，由美國紐約股票市場經紀人供應由金鳳利公司電報以便利本港投資者作參考。

股市仍暢成

公用類股價普激昇 其他雜股上落尚微

工商界

台糖供應正常 糖市普呈呆定

太古方糖有成交

美鈔價浮昇

英鎊行情再報縮

尾盤價成五．七六七五 金價呆定期末畧為報順

金邊米源豐裕 昨米市續轉慢

新金邊油蓮 市價突激揚

產區方面進貨甚困難

法商行擬購 港製塑膠籃

本港金融行情表

民國四十八年七月十四日

九四五K金	
開市	254.000
收市	254.000
最高	254.125
最低	254.000
美鈔期貨	
開市	5.76875
收市	5.7675
最高	5.7725
最低	5.76625
宋紙	
開市	1.35625
收市	1.3525
最高	1.35625
最低	1.345
美電	
最高	5.7825
最低	5.7775
單天通	
最高	5.7725
最低	5.77

雜幣	
加拿大紙（大）	5.9875
加拿大紙（細）	5.9675
大坡紙	1.853
細坡紙	1.847
大秀碑	1.04
葡幣	.984
正鎊	16.15
雜鎊	12.60
人民幣（大）	.82
人民幣（細）	.72
埃及鎊	11.40
南非鎊	15.82
東非鎊	15.15
西冷紙（百計）	95.00
印尼新荷盾（百計）	37.00
法郎（萬計）	115.25
瑞士（百計）	132.00
日本紙（萬計）	142.50
台幣（千計）	114.00
台細（千計）	118.00
暹細（百計）	26.60
泰國紙（千計）	67.00
新貨（千計）	67.50

蝦米交投活躍 元貝買盤轉多

氣候炎熱 猪油市慢

商情表

康健天然之美優最界世
品飲補滋

健康飲品 利賓納加侖子汁為保健驅除疾病之無上飲品香甜可口家庭老幼莫不愛好

看他們！何等快樂！何等健康！

利賓納加侖子汁為現代世界馳名最佳之滋補飲品含有天然丙種維他命豐富之純淨果加侖子汁達百分之四十五更含有天然葡萄糖及蔗糖等質素並用蔗糖調味精製而成。

保持身體壯健．抵禦疾病侵襲

利賓納 加侖子汁

總代理：攝昌德律洋行有限公司 香港銀行三十四室

新華 豪華

下期獻映 注意映期

金枝玉葉電影皇后：柯德莉．夏萍 最佳傑作

安東尼柏堅斯 英俊小生 李谷 聯合主演

翠谷香魂

瑰麗七彩 片上中文字幕

新藝綜合體巨製！全部深入南美原始森林攝製！

神秘！艷麗！！

GREEN MANSIONS

她的美使他失魂！她的魄散神令人撲朔迷離！他秘花鏡水月到底成幻夢！

九種文字暢銷世界名著改編！

新華 新華

轟動 一百二十場

佳評如潮 口碑載道 映期無多 未看從速

越映越旺 欲罷不能 繼續獻映

江山美人

林黛 趙雷 領銜主演

邵氏耗資百萬 古裝黃梅調 七彩巨片

皇都．東樂

明天隆重獻映

全部印本．新光美．並聲中外．名揚四海

場面之大 製作之精

國魂

明星太多不能盡錄

THE SOUL OF CHINA

鋼鐵陣容

南宋史實悲壯慷慨戰爭巨片

永華機構出品

娛樂．樂宮

明天盛大獻映

影史上十大名片之一！

煌煌巨片，捲土重來！

電影皇帝：加利谷巴

美艷女星：珍雅打

兩大巨星合演

亂世英傑

請即定座！

千軍萬馬 殺聲震天 槍林彈雨 血流成河

雙槍紅番雙手擒奸賊！

戰馬數千，員逾萬！

施素美 德

影壇宗匠

不朽巨構

派拉蒙出品 史詩大戰片

全新印本．片上中文

the PLAINSMAN

一天完萬言小說

鬼船？

文：金弋　圖：高寶

「海是奇特的，許多怪異而不可思議的事情，常常在海上發生！」大半生以海為家的祥叔，每當他有幾分醉時，總愛這樣的對人訴說。

「祥叔，說些我們聽聽好嗎？」孩子們總將他問：「祥叔，海上最大的魚有多大？」

「啊！大得很！大得很！」他提起一雙矇矓的醉眼，兩手像扯伸開來：「比這間屋子還要長上十多倍。」

「你在說笑又是騙了。」他的孫子們常常這樣說：「世界上那有這樣大的魚？不要騙我們吧！」

「也許祥叔說的是真的呢！」一個十來歲的小伙子開口說。

「不是！絕對不是，」他就默地搖搖頭：「難道我連鯨魚也認不出來嗎？」

同座的人都靜靜的目光向他望著，似沒有人回答他的問題，大抵他們也同樣的認為祥叔醉了。

祥叔呷了口酒，慢慢地把花生米的外衣剝掉，然後嚼著，用依的雙眼凝視著，只鬥了一三分鐘的時間，才用細齒咬住酒杯，又呷了一口。

「那說不算奇怪，」他們的目光照濟其面，問自己說：「奇怪的事可多著呢！你們聽過鬼船的故事沒有？」

這一句話，立刻引起了大家的注意，小伙子尤其顯得興趣的問：「我記得小時候也聽別人說過海上時有鬼船出現，但鬼船究竟是怎樣的呢？你們知道聽祥叔說，是否有這樣的怪事？」

「當然！」祥叔老氣橫秋地正經答：「那會騙你們？」頭搖了搖，他一口氣將半杯剩餘的啤酒喝乾，便說出了下面那怪誕的故事來。

一

那時候，我只不過二十多歲，當了不夠一年水手，說到在海的經驗，實在淺薄得很。幸而我的體魄強健，氣力又大，普通的工作都能夠付得來，故此還能混得一口飯吃。

那次的航程，是經大西洋直駛荷蘭，船在海上航行了一天，突然遇著濃霧，於是，船主便按照通常的措施，命令將速度稍為減低，並且不停地鳴著霧笛，防與其他的船隻相碰。

入黑以後，霧更濃了。在船頭上值夜的三副目不稍離地注視著濃霧下的海面，航行簡直像一個老瞎子摸索著在路上爬行一般，隨時通知駕駛手改變航向。

我和老胡在船艙裏，一面喝酒、聊天。

出港的海面，和平常的情況，並無兩樣，遇到有船經過回來之時，……說到老胡，是一個很有經驗的老水手，我之所以投入這行，也是全憑他的引薦。我和他這樣喝酒談天的，正當興高彩烈的時候，突然傳來一陣尖銳的汽笛聲，打斷了我們的談話。我側耳聽了好一會，……汽笛聲模糊而且無力，……說在這樣的天氣下，……非常來船就在我們的附近也說不定。

聽不了許久，汽笛聲復響起來了，這次更加響亮，聲音似乎來自四方八面，低沉而微弱，……

二

……

他是誰呢？我正在猜想，船長已發下棄船命令，部份水手和船員在慌亂中爭先恐後地向救生艇奔去，……

再過了片刻，……在「開尼號」的甲板上，……

……機會和「佛羅號」就是個的機會，因為它已永遠躺在大西洋的海底裡。

在遇難的航程中，這艘英國貨船照常繼續它的航程，脫險的水手們，都集中在「開尼號」的甲板上，數分鐘前那一幕，仍依稀留在我們的腦海裏。

我和老胡，跟有幾名平素合得來的水手緊在一起閑聊：「我們總算幸運！」他忽然若有所感地嘆息說。

「對，這次的沉船你可有甚麼感想呢？」我問。

「我早就決定，來船與我們有點太接近，不過——這是無法避免的。」他神秘地瞟我一眼，低聲又說：「你相信有鬼船這一回事麼？」

我待要再問下去，附近卻揚起了一片嘈雜的爭吵聲，他們說的是英語，老胡懂得一點，便對我翻譯出來。

「這奇怪了，「開尼號」的汽笛聲……」……稀疑負向他反駁。

「可是——我說的都是真話，直至兩船相碰之時，我們才發覺有一艘貨船橫在前面。」

「誰相信這個人的話，你們只不過想把出事的責任推卸在我們身上罷了！」

兩人間的爭吵愈趨劇烈，第三者插進去說：「不要作這無謂的爭論了，你們有聽過鬼船找替身的故事嗎？」

「沉沒！不是它本身要找替身，是一些葬身海底的船員冤魂不息，常常懷著復仇的念頭，故此海上許多無緣無故的意外事件，都是冤魂從中作崇。」

聽了這一番話，不禁從我毛骨悚然，就在這刹那間，老胡拉了我一把說：「看！前邊有船來了！」

「鬼船！我看一定是鬼船了。」不知是誰在駭然低呼。

在甲板上的水手們同時也看見了，一條黑色的影子，在濃霧裡徐徐出現。最初，他們以為是船本身的燈光，因海水的反映所形成的光輪，這是航海中常會發生的現象，但馬上便發現這種想法錯了，試問是船，船身的輪廓卻清楚，而且是在海面行駛。

奇怪的是它完全沒有拉響汽笛，也沒有響霧鐘，直向「開尼」號的舷旁撞過來，在這危急間，舵手盡了最大的能力把船頭向右駛，對方的船也在同時向外移，兩船擦身而過之後，不及五十碼外，水手們一齊發出驚恐的呼喊。

濃霧中，雖然來船很快便給濃霧捲沒，但誰也看到它的船身傾側，並有兩支高高的煙突，較大的一支仍在冒著黑煙，船尾的欄杆和支架，大部份浸到海水裡。

「就是它！沉沒了的「佛羅號」！」老胡突呼出來。

在全體水手中，因為大家都沉緬在恐怖而神秘的氣氛裡。沒有人能容他，據與「佛羅號」近似的貨船，立刻產生了兩種不同的說法：一是遇到了一艘外形與「佛羅號」近似的貨船；二是也許由於幻覺作用，但這個推論解釋都是非常勉強的，沒有兩艘貨船是相似的；如果說是錯覺，更為牽強，事實上每人都看得清楚明白。

我問老胡有甚麼別的解釋，他搖搖頭，現出大惑不解的神氣，他悄悄地說：「那的確是「佛羅號」，但是——怎會的？它早在一個鐘頭之前已沉到海底去了。」

三

想到這裡，一種冰冷的感覺由脊背一直升到頭頂，我發狂地抓住……

……十分信任，這次連他也預疑其決，可見事態不比尋常。「佛羅號」的話，無疑是一艘鬼船，……突然北來的變幻使人意難料到，不久前的船，轉瞬間成為異物，叫人神經和可怖的一回事。

……「開尼號」的船長，他指出那汽笛聲和船燈的確是一艘發生的光輪現象，並不是錯覺上的一時的幻覺。……只需各自緊守自己的崗位。……對方可能是一艘怪船，可是，當年在大西洋上的……那也似乎沒有道理。……光輪現象？錯覺作用？鬼船？……

……像一切失掉理性的野獸，……

水手們拼命划着小艇，尤其與霧海發狠鬥爭，在大霧中行進，方向不辨，更使困難，親眼看着那殘破的船，……外，唯一感到孤寂的，是那艘隱伏而來的「佛羅號」是否仍在後面跟踪？

「它一定已經去得遠了！」我暗下安慰自己說。

「或許它仍潛伏我們的左右呢？霧籠罩着的時候，否則，除非在自數十碼內，根本便看不清楚前後的事物。」我復問自己。

「一艘無人駕駛的船，忽然在海上出現，找尋到它所要報復的目的物，然後就一下子把它碰沉了。」老胡終於開口說話了，「那簡直是令人不可思議的事。」……「我想，其中必有蹊蹺。」

我並沒有追問下去，……不夠知識去推斷這類怪事的起因和結果。而同時，我被傳聞中的迷信故事所迷惑着，覺得在海上發生的離奇的事太過不可思議，究竟是幻是真？船長根據上面的指示，……強烈的生存的慾望所驅策，不待催促，各人都把僅餘的氣力放在划船上去。

在接近天亮的時候，濃霧開始散去，一線曙光透過灰色的雲層，在海面泛起一層泡沫。再過片刻，天氣恢復晴朗。最後，連一層稀薄的霧氣也完全散掉了，……氣力還增加起來。

船長一再辨認方向，……

……才鬆下一口氣來。

……

船破了，海水如潮般湧進，甲板上亂糟糟的哄成一片，船身也隨而逐漸下沉。

……他承認在海上常有種種意外，……

四

第二天，我們好不容易才找到了船長，他在一個偏僻的地方，但尖叫得很，此行是總公司徵召回去報告「佛羅號」沉沒的經過。

然而，老胡卻把發現的秘密一直藏在心裏，任我怎樣探問，他始終不肯說出來。而不久後，我們也回到香港來了。

回來，為了生活，我和老胡便行了船公司，換了另一份工作。後來他也找到了一份在船上的工作，我就跟他離開了。……

於是，「佛羅號」的神秘事件，便漸漸在我的心頭淡忘了……

……

此刻，我才猜到了老胡的意思和目的。

……度，船長當日發出棄船命令過早，……舵手依照命令，把船駛向右……

佛羅號」真正沉沒的所在。……船長，船公司便有權追償第一大無謂損失，……

……跟着，他搖搖頭，做了一個無可奈何的姿勢：「可是遲了，他們早找到了「佛羅號」，……」

……

故綜合以上三點，我們便可找出整個事件演變的始末……

此外，全部船員水手以至船長都是……

人目睹「佛羅號」被沉進水裏，換言之，船雖傾側，……

……

他的推測，……老胡還強調說：「佛羅號」打撈上來後，……

總之，鬼船復仇的故事，在當年航海的水手們中，……

……「下一次，我告訴你們那條大魚的故事，……」

祥叔說完他親身的遭遇，……但我始終不是餓魚，難道我連鯨魚都認不出來嗎？」

——（完）——

麗都 冷氣開放
十二點半
賣肉養孤兒
主演 林黛

京華 麗斯 東方
今天最後四場
西貢諜影
逃獄驚魂
謝利 路易 糊塗襟姆
彩鳳伴金龍
貴妃王蘿

金陵 國民 金華 新舞台
紐約·大世界·好世界

工商晚報
言論精警　副刊輕鬆　消息速確　讀者訂閱
請搖電話二四二九六號與本報營業部洽訂

九龍荔枝角 荔園遊樂場
九週年紀念
動物園
珍禽異獸 水陸奇畜 免費參觀
澳洲袋鼠
全部免費

九龍 樂宮戲院 今晚九時半舉行
樂友社主辦
紐約大都會歌劇院
首席歌唱明星
白朗絲·狄寶
（次女高音）
獨唱會
票價：二十元 十二元八 八元九 四元七
售票處：

其人其事

鎗殺兩虎記實

一在黎古陸　一在石狗墟

[illegible]

我國獵虎之法有二，一爲設陷井，置小犬其中以誘虎，一爲埋伏窩弓毒弩，使虎誤踏機括，中弩毒發而死。二者皆以智取，鮮有力敵者。茲編所紀爲劉紹武當年獵虎故事，劉本以獵虎自豪，今倘促紅朝，竟爲赤虎所獵，一失足成千古恨，亦可哀矣。·寄痕·

半靜寂地帶

[illegible]

市聲

隨時隨地·均可舉行

忙人健身術

[illegible]

扯東拉西集

合兵破曹

近人有引三國演義，自比孔明，我甚願他們一再溫熟孔明劉備合兵破曹的故事。

[illegible]

廢物利用節省開支

牛糞製造燃料

[illegible]

流亡皇帝

南宮博

[illegible]

愛的哲學

[illegible]

女戒與女傭

五、女傭（上）

[illegible]

九龍各界刊登廣告注意
本報委托一角東樂戲院代治

新世界　第六天　最後映　反攻班丹島　天體女郎

金陵　九龍　玉女私情　國語巨片

香港　高陞　第一新　皇宮　永樂　明天隆重獻映　空中小姐　葛蘭領銜主演　喬宏　葉楓　雷震　蘇鳳　唐真　吳驪　羅碧霞　丁櫻　方家華

殺滅克　殺蟲烟劑　殺蟲烟劑，對於由甲蜒蠘及一切害蟲，具有強大毒殺力，將該燃着成烟，封閉門窗，數小時後，蟲患自滅，人畜物品，絕不損害。ICI 英商卜內門洋鹼有限公司　遮打道太子行　電話：三八零零一

百樂門　最後獻映　鐵騎　鐵鬭　皇都　今天最後映　香車美人

明聲　新舞台　金華　國民　最後今天　春風秋雨又三年　新馬仔　鄧碧雲

長樂　東方　明聲　新舞台　金華　國民　明天大映　金殿審人頭

真光　警匪爭奪戰　"THE BIG HEAT"　鬼屋歌聲

紅菱巧破無頭案　即日五院公映　拍案叫絕

娛樂·樂宮　今天最後獻映　聖壽無疆　LEASE OF LIFE　一部使你永久不忘的影片！

新華·麗華　越映越旺！第十七天映　林黛　趙雷　江山美人　下期獻映　翠谷香魂

樂聲　最後今明兩天　浪子歌姬　BING CROSBY · DEBBIE REYNOLDS · ROBERT WAGNER "SAY ONE FOR ME" 後天獻映　寶劍美人

利舞台·普慶　今天　滿　春風秋雨　IMITATION OF LIFE

港九首輪影院聯合廣告

小學會考放榜

接第七頁

七五〇一至七六〇〇號（續）
、鄭寶瑜（三）、盧智國（二七E）、陸志明（六）、毛潤明（一）、莫錦屏（一）、黃國和（六）、[illegible]、魏少平（一）、余宿銘（九）、朴偉康（一）、周秀凱（二）、胡毅坤（一）、[illegible]、黃乃彬（三）、[illegible]、鄒雪雲（二五）、[illegible]、陳碧珠（二三）、[illegible]（三六）。

七六〇一至七七〇〇號
吳祥樂（一）、胡其傑（六）、陳穎瑛（十三）、蔡祥（二七E）、徐景松（六）、郭兆麟（二六）、顏蔡瑚（六）、[illegible]、陳光芬（六）。

七七〇一至七八〇〇號
[illegible]

七八〇一至七九〇〇號
黃傑生（六）、黃依英（三）、[illegible]、胡務開（三）、[illegible]

七九〇一至八〇〇〇號
陳錦濤（六）、陳淑卿（二五）、[illegible]

八〇〇一至八一〇〇號
何光燦（一）、郭劍賢（三）、[illegible]

八一〇一至八二〇〇號
鄭世傑（六）、[illegible]

八二〇一至八三〇〇號
陳偉儀（二）、[illegible]

八三〇一至八四〇〇號
[illegible]

八四〇一至八五〇〇號
朱如茵（三〇）、[illegible]

八五〇一至八六〇〇號
林錦全（四）、[illegible]

八六〇一至八七〇〇號
鄭開金（六）、[illegible]

八七〇一至八八〇〇號
陳家波（廿三）、[illegible]

八八〇一至八九〇〇號
朱麗美（三〇）、[illegible]

八九〇一至九〇〇〇號
黃明然（四）、[illegible]

九〇〇一至九一〇〇號
黃佩珍（三）、[illegible]

九一〇一至九二〇〇號
羅銘堅（九）、[illegible]

九二〇一至九三〇〇號
梁綺蓮（三）、[illegible]（全段完）

九三〇一至九四〇〇號
郭凱瑩（九）、[illegible]

九四〇一至九五〇〇號
[illegible]

九五〇一至九六〇〇號
[illegible]

九六〇一至九七〇〇號
[illegible]

九七〇一至九八〇〇號
朱榕招（三）、[illegible]

九八〇一至九九〇〇號
[illegible]

九九〇一至一〇〇〇〇號
王麗霞（一〇）、[illegible]

一〇〇〇一至一〇四〇〇號
陳炯強（一〇）、[illegible]

候補升學名單

陳韻群（一一）、[illegible]（全段完）

交通版

多利順洋行代理貨輪 芬邊由美開來港

明晨可抵埠落載後即晚同航 刁多同日到翌經日本返美洲

【本報專訊】多利順洋行代理貨輪芬邊號（FERNSIDE）由美國載運貨前來香港，照預定航期，如無其他，當可於今（十五）日上午抵埠。該輪在港放碇中環A十六號浮泡，上落貨件後，同時間趕及，擬定即晚啟航，另號刁多號貨輪（TUDOR）亦由美國新班航行來香港，按航程可於同（十五）日下午八時抵步。該輪在港停留一日，放碇中環海面A字七號浮泡，起落貨後，擬定明（十六）日下午離港，經日本返美洲。

邊字旗號貨輪 邊雲路治自歐來

明日可抵港落載十九日同航歐洲 邊力奇十八由高雄到廿一返星歐

【本報專訊】邊行旗（日隆洋行）下貨輪邊雲路治號（BENVANNOCH）由歐洲經新加坡開來，另號邊力奇號輪（BENVRACKIE）明日自台灣高雄開航來港。按航期，如無他故，當可於明（十六）日到達本埠。該輪在港停留三日，起落貨後，擬定本月十九日離港，航返歐洲。[illegible]在港逗留三日，上落載後，擬定本月廿[illegible]日離港，航返歐洲。

聯合國亞洲區協會 我代表昨經港返台

中華民國立法院立法委員高廷梓（左）、梁大鵬，日前代表中國出席於菲律賓舉行之第一屆聯合國亞洲區協會會議，事畢，於昨（十四）日乘民航公司客機由港返台。

圖：聯合國亞洲區協會我國代表高廷梓、梁大鵬。

棉花小姐 昨飛星洲

菲律賓棉花小姐週遊環球，[illegible]國泰航空公司一架四引擎客機，昨飛往新加坡。[illegible]

圖：「布朗尼旅遊團」在「胡佛總統」號客輪內合影。[illegible]

獨一性旅行團 乘胡佛總統抵港

在港遊覽六日赴澳一行

[illegible]

香港童軍代表 昨晨飛馬尼拉

參加世界童子軍大會

香港童軍代表五十七名，昨晨乘國泰航空公司「[illegible]」號專機飛往馬尼拉，參加七月十七日至廿六日在菲舉行之世界童軍大會。

圖：香港童軍代表五十七人，昨乘國泰飛機飛馬尼拉，參加世界童軍大會。

英國童軍代表隊 八月初來港遊覽

[illegible]

國泰新闢日港澳綫 東京嘉賓今日到港

會同港菲嘉賓同飛雪梨

[illegible]

圖：（中）[illegible]（左）[illegible]（右）[illegible]

港三學童 飛泰省親

[illegible]

截信時間

今（十五）日（星期三）

空郵：泰國、東埔寨，馬來，上午八時；印尼，上午八時；台灣、日本，上午十時；印度、巴基斯坦，[illegible]

平郵：[illegible]

明（十六）日（星期四）

空郵：[illegible]

平郵：[illegible]

今日來往班機

到港班機（星期三）

（公司）	（由何處來）	（抵港時間）
泛美	東京	上午六時五十分
泛美	倫敦曼谷	上午八時一刻
泛美	馬尼拉	中午十二時五分
英航	倫敦新加坡	上午十一時五十五分
英航	東京	下午三時
國泰	東京台北	下午五時
國泰	古晉[illegible]	下午五時半
國泰	新加坡曼谷	下午五時四十分
澳航	雪梨	上午八時
民航	台北	上午十一時廿五分
日航	東京	上午八時十五分
日航	新加坡曼谷	下午二時五分
菲航	馬尼拉	下午四時十分
印航	東京	上午八時
印航	倫敦印度曼谷	下午一時三十分
馬航	新加坡	下午三時半

離港班機

（公司）	（往何處去）	（開出時間）
泛美	東京三藩市	上午九時半
泛美	曼谷印度巴黎	上午十一時
英航	仰光印度	下午三時三刻
國泰	曼谷新加坡	上午十一時
澳航	雪梨	下午四時半
民航	台北	中午十二時半
加航	東京溫哥華	上午十時
日航	東京	上午十時十分
菲航	馬尼拉	下午五時
印航	曼谷印度倫敦	上午九時半
印航	東京	下午三時卅五分
韓航	漢城	上午九時
馬航	永珍	正午十二時

入口輪船預告

（船名）	（船類）	（西名）	（何埠來）	（日期）	（公司）
百僊士泰	貨船	BAYERNSTEIN	日本	十六	捷成
四川	客船	SZECHUEN	基隆	十六	太古
德基保	貨船	TEGELBERG	南非洲	十六	渣華
邊雲路治	貨船	BENVANNOCH	歐洲星洲	十六	邊行
奧馬拉	貨船	ORMARA	非洲星洲	十六	鐵行
伊馬琳娜	貨船	IMERINA	西貢	十七	法郵
鄱陽	貨船	POYANG	曼谷	十七	太古
芝文定	貨船	TJIMENTENG	東非洲	十七	渣華
海德	貨船	HYDRA	山打根	十七	多利順
馬烈馬士基	貨船	MARIT MSK	美國	十七	捷成
蘇叻	貨船	SURAT	日本	十七	鐵行
柯利崗丸	貨船	OREGON MARU	日本	十七	香港東方
太平	貨船	TAI PING	日本	十七	太古
天星	貨船	STAR ALCYONE	非洲星洲	十七	禪來
嘉蘭娜芝	貨船	GLENORCHY	舊山	十七	怡和
蘇馬利	貨船	SOMALI	歐洲星洲	十七	鐵行
衞沙士泰	貨船	WESERSTEIN	歐洲星洲	十八	捷成
波荷	貨船	BORGHOLT	菲律賓	十八	美邦
羅曼萊克	貨船	NORMAN LYKES	美國	十八	德記
岳州	貨船	YOCHOW	華北	十八	太古
高定丸	貨船	KOTEI MARU	馬尼拉	十八	美邦
邊力奇	貨船	BENVRACKIE	高雄	十八	邊行
賀夫	貨船	HERVAR	高雄	十九	多利順
金熊	貨船	GOLDEN BEAR	美國	十九	美輪
豐寧	貨船	FENGNING	日本	十九	太古
積成馬士基	貨船	JEPPESEN MSK	美國	十九	捷成
榮川丸	貨船	EISEN MARU	金邊	十九	禪來
亞拉夫拉	貨船	ARAFURA	澳洲	十九	鐵行
芝萬宜	貨船	TJIWANGI	印尼	二十	渣華
菲律賓運輸	貨船	PHILIPPINE TRANS.	美國	二十	怡和
漢陽	客船	HANYANG	基隆	二十	怡和
卡瑪萊	貨船	KARMALA	馬尼拉	二十	鐵行
萬維域	貨船	VAN WEARWIJCK	華北	二十	渣華
島根丸	貨船	SHIMANE MARU	日本	二十	渣士利
東后	貨船	EASTERN QUEEN	日本	二十	怡和
德利西亞士	貨船	TEIRESIAS	歐洲星洲	二十	太古
海利	貨船	HAI LEE	新加坡	二十	多利順
柯利崗郵	貨船	OREGON MAIL	美國	廿一	禪來
美路士	貨船	MILOS	日本	廿一	天祥
哈華	貨船	HALLVARD	日本	廿一	多利順
寶根維利	貨船	BOUGAINVILLE	美洲非島	廿一	鐵行
勝川丸	貨船	KAZUKAWA MARU	日本	廿一	太平
大元丸	貨船	TAIGEN MARU	日本	廿一	太平
三雲丸	貨船	MIKUMO MARU	歐洲	廿一	天祥
熱海丸	貨船	ATAMI MARU	日本	廿一	渣士利
琦玉丸	貨船	SAITAMA MARU	日本	廿一	渣士利
民川	貨船	MUENCHEN	日本	廿二	捷成
熱田丸	貨船	ATSUTA MARU	日本	廿二	天祥
永榮丸	貨船	EIKEN MARU	歐洲	廿二	渣士利
海明	貨船	HAI MENG	曼谷	廿二	多利順
利士碧琪	貨船	KRISTIN BAKKE	澳洲星洲	廿二	鐵行
中國郵	貨船	CHINA MAIL	美洲	廿二	禪來
湖北	貨船	HUPEH	日本	廿二	太古
芝沙丹尼	客船	TJISADANE	日本	廿二	渣華
萬林梭頓	貨船	VAN LINSCHOTEN	日本	廿二	渣華
邊來路	貨船	BENLOYAL	歐洲星洲	廿二	邊行
鹿島丸	貨船	KASHIMA MARU	日本	廿三	天祥
鵬鈴	貨船	PIONEER MINX	美國	廿三	美輪
檀香山丸	貨船	HONOLULU MARU	日本	廿三	香港東方
錦江丸	貨船	KINKO MARU	日本	廿三	香港東方
嘉理加利	貨船	GLENGARRY	星洲歐洲	廿三	怡和
泰勒總統	貨船	PRES. TYLER	美國	廿三	總統
嘉蘭施路	貨船	GLENSHIEL	日本菲島	廿四	怡和
長沙	貨船	CHANGSHA	日本	廿四	太古
武藏山丸	貨船	MUSASHISAN MARU	日本	廿四	[illegible]
鷹光丸	貨船	YOKO MARU	新加坡	廿四	香港東方
泰星	貨船	THAI	非洲星洲	廿四	禪來
芝本碌	貨船	TJIPONDOK	大陸	廿五	渣華
長恒	貨船	CHANG HANG	日本	廿五	禪來
安蒂諾	貨船	ANTENOR	大陸	廿五	太古
利家安	貨船	LYCAON	歐洲星洲	廿五	太古
孟茂些亞	貨船	MON MOUTHSHIRE	歐洲星洲	廿五	怡和
高棉	貨船	CAMBODGE	日本	廿五	法郵
日本怡美和	貨船	DONEVERETT	[illegible]	廿五	禪來
維多利亞	客船	VICTORIA	歐洲星洲	廿五	[illegible]
亞迪治	貨船	ADIGE	歐洲星洲	廿五	天祥
奧迪嘉	貨船	OLDEKERK	歐洲	廿五	渣華
顯生	貨船	HIN SANG	高雄	廿五	怡和

出口輪船預告

（船名）	（船類）	（西名）	（往何埠）	（日期）	（公司）
奴必達	貨船	NOBISTOR	非洲	十六	[illegible]
德基保	貨船	TEGELBERG	日本	十六	渣華
賀夫	貨船	HERVAR	高雄	十六	多利順
芝班拿士	貨船	TJIPANAS	上海	十六	渣華
樂施馬士基	貨船	RAS MSK	印尼	十六	捷成
意士提利馬士基	貨船	ESTELLE MSK	西南非洲	十六	捷成
刁多	貨船	TUDOR	日本美國	十六	多利順
丹摩多加士	貨船	DEMODOCUS	星洲歐洲	十六	太古
連羅怡美利	貨船	LENEVERETT	星洲加爾各答	十六	禪來
葛德吉	貨船	GROOTEKERK	星洲歐洲	十六	渣華
特威賓	貨船	TWEEDBANK	日本	十六	鐵行
來利碧琪	貨船	LLOYD BAKKE	星洲西澳洲	十六	鐵行
拉斯馬士基	貨船	LARS MSK	日本	十七	捷成
百僊士泰	貨船	BAYERNSTEIN	星洲歐洲	十七	捷成
柏特諾斯士	貨船	PATROCLUS	日本	十七	太古
天星	貨船	STAR ALCYONE	日本	十八	禪來
奧馬拉	貨船	ORMARA	日本	十八	鐵行
馬烈馬士基	貨船	MARIT MSK	美洲	十八	捷成
蘇叻	貨船	SURAT	星洲歐洲	十八	鐵行
柯利崗丸	貨船	OREGON MARU	美國	十八	香港東方
顯生	貨船	HIN SANG	高雄	十八	怡和
四川	客船	SZECHUEN	基隆	十八	太古
波荷	貨船	BORGHOLT	日本美國	十八	美邦
蘇馬利	貨船	SOMALI	日本	十八	鐵行
伊馬琳娜	貨船	IMERINA	日本	十八	法郵
芝文定	貨船	TJINENTENG	日本	十九	渣華
邊雲路治	貨船	BENVANNOCH	星洲歐洲	十九	邊行
太平	貨船	TAI PING	澳洲	十九	太平
高定丸	貨船	KOTEI MARU	美國	十九	美邦
羅曼萊克	貨船	NORMAN LYKES	美國	十九	德記
衞沙士泰	貨船	WESERSTEIN	日本	十九	捷成
嘉蘭娜芝	貨船	GLENORCHY	星洲歐洲	十九	怡和
菲律賓運輸	貨船	PHILIPPINE TRANS.	美國	二十	怡和
賀夫	貨船	HERVAR	山打根	二十	多利順
金熊	貨船	GOLDEN BEAR	沖繩日本美國	二十	美輪
積成馬士基	貨船	JEPPESEN MSK	美國	二十	捷成
榮川丸	貨船	EISEN MARU	金邊	二十	禪來
鄱陽	貨船	PO YANG	華北	二十	太古
柯利崗郵	貨船	OREGON MAIL	馬尼拉	廿一	禪來
美路士	貨船	MILOS	澳洲	廿一	天祥
岳州	貨船	YOCHOW	新加坡	廿一	太古
卡瑪萊	貨船	KARMALA	澳洲	廿一	鐵行
島根丸	貨船	SHIMANE MARU	美國	廿一	渣士利
邊力奇	貨船	BENVRACKIE	星洲歐洲	廿一	邊行
寶根維利	貨船	BOUGAINVILLE	星洲歐洲	廿一	鐵行
亞拉夫拉	貨船	ARAFURA	日本	廿一	鐵行
海利	貨船	HAI LEE	日本	廿一	多利順
浩生	貨船	HO SANG	山打根	廿二	怡和
漢陽	客船	HANYANG	基隆	廿二	太古
勝川丸	貨船	KAZUKAWA MARU	西貢曼谷	廿二	太平
東后	貨船	EASTERN QUEEN	澳洲	廿二	怡和
中國郵	貨船	CHINA MAIL	日本美洲	廿二	禪來
豐寧	貨船	FENGNING	星洲印尼	廿二	太古
德利西亞士	貨船	TEIRESIAS	舊山日本	廿二	太古
大元丸	貨船	TAIGEN MARU	美洲	廿二	太平

今日入出船舶

入口

（船名）	（西名）	（何埠來）	（公司）	（停泊處）	（到埠時間）
拉斯馬士基（貨）	LARS MSK	印尼星洲	捷成	[illegible]	下午一時
樂施馬士基（貨）	RAS MSK	日本	捷成	[illegible]	上午
意士提利馬士基（貨）	ESTELLE MSK	美國	捷成	[illegible]	上午七時
丹摩多加士（貨）	DEMODOCUS	日本	太古	[illegible]	下午五時
柏特諾斯士（貨）	PATROCLUS	澳洲星洲	太古	[illegible]	上午六時
連羅怡美利（貨）	LENEVERETT	日本	禪來	[illegible]	上午七時
芬邊（貨）	FERNSIDE	美國	多利順	[illegible]	上午
刁多（貨）	TUDOR	美國菲島	多利順	[illegible]	下午八時
高麗熊（貨）	KOREAN BEAR	美國	美輪	[illegible]	上午七時

出口

（船名）	（西名）	（往何埠）	（公司）	（停泊處）	（開行時間）
安蒂諾（貨）	ANTENOR	菲律賓	太古	[illegible]	下午四時
賀美蓮（貨）	HERMELIN	山打根	多利順	[illegible]	晚間
沙高達（貨）	SARGODHA	星洲歐洲	鐵行	[illegible]	下午八時
萬士保根（貨）	VAN SPILBERGEN	日本	渣華	[illegible]	正午十二時
高麗熊（貨）	KOREAN BEAR	沖繩日本美國	美輪	[illegible]	午夜
東光丸（貨）	TOKO MARU	星非洲	香港東方	[illegible]	中午
漢陽（客）	HANYANG	基隆	太古	[illegible]	下午三時
芬邊（貨）	FERNSIDE	美洲	多利順	[illegible]	晚間

來利碧琪輪 "Lloyd Bakke"
七月十五日落貨十六日下午啓行
前往石叻巴生庇能及澳洲西部福利文杜埠
寶號付貨請向本公司下列貨務部接洽 [illegible]
鐵行輪船公司代理樂信輪船公司啓
電話二七七二一轉二十號內線

港澳 德星 冷氣設備
每日：半夜十一時半往澳 下午二時半返港
逢星期日及公眾假期另加開下午四時正 [illegible]
大業有限公司啓
電話：二八〇〇一—三

怡和公司船期 Jardine, Matheson & Co. Ltd.
顯生 往 高雄 七月十七日收貨 十八日開行
浩生 往 古晉、山打根、[illegible] 七月廿一日收貨 廿二日開行
東后 往 [illegible] 七月廿一日收貨 廿二日開行
東豪 往 澳洲 八月一日收貨 三日開行
電話三一四五八怡和公司輪船部啓